CONTENUTI

Avvertenze per l'uso 2
Istruzioni per la sicurezza 2
Introduzione 5
Caratteristiche del proiettore 5
Contenuti della confezione 6
Panoramica del proiettore 7
Uso del prodotto 9
Pannello di controllo 9
Porte di collegamento 10
Telecomando 12
Inserimento delle batterie 14
Funzionamento del telecomando 15
Collegamento 16
Collegamento di un computer o monitor 18
Collegamento di sorgenti video 20
Funzionamento 23
Accensione/spegnimento del proiettore 23
Regolazione dell'altezza del proiettore 24
Regolazione dello zoom e della messa a fuoco del proiettore 24
Regolazione delle dimensioni dell'immagine 25
Funzionamento dei menu 27
Appendice 46
Sostituzione del filtro antipolvere 46
Sostituzione della lampada 47
Installazione su soffitto 49
Modalitą compatibili 50
Codice IR 53
Comandi ed elenco funzioni protocollo RS232 54
Risoluzione dei problemi 60
Sedi dell'azienda Optoma 62
Normative ed avvisi sulla sicurezza 65

Avvertenze per l’uso

Istruzioni per la sicurezza

Leggere tutte le istruzioni che seguono prima di usare il proiettore e conservare queste istruzioni per usi futuri.

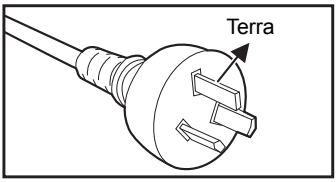
1. Leggere le istruzioni
   Tutte le istruzioni di sicurezza ed operative devono essere lette prima di far funzionare il prodotto.
2. Note e avvisi
   Bisogna attenersi a tutte le avvertenze contenute nelle istruzioni operative.
3. Pulizia
   Scollegare il proiettore dalla presa a muro prima della pulizia. Usare un panno morbido inumidito per pulire le coperture del proiettore. Non usare detergenti liquidi o spray.
4. Accessori
   Non collocare questo prodotto su di un carrello, supporto o tavolo instabile. Il prodotto potrebbe cadere, provocando gravi danni al prodotto.
   Tenere lontano dalla portata dei bambini i sacchetti di plastica (che proteggono il proiettore, gli accessori e le parti optional) perché possono provocare la morte per soffocamento. Prestare particolare attenzione ai bambini più piccoli.
5. Ventilazione
   Il proiettore è dotato di fori di ventilazione che servono come prese d’aria e come uscite o scarichi dell’aria. Non bloccare né collocare nulla vicino a queste fessure, diversamente il calore si accumulerà all’interno del proiettore, provocando il deterioramento dell’immagine o danni al proiettore.
6. Alimentazione
   Controllare la tensione operativa dell’unità sia identica a quella dell’alimentazione elettrica locale.
7. Riparazione
   Non tentare di aggiustare da soli il proiettore. Per tutti i tipi di manutenzione fare riferimento a personale di servizio qualificato.

8. Pezzi di ricambio
   Quando è necessario sostituire delle parti, assicurarsi che i ricambi siano specificati dal produttore. Le sostituzioni non autorizzate possono provocare incendi, scariche elettriche o altri pericoli.

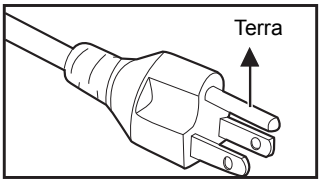
9. Condensa dell'umidità
   Non usare mai questo proiettore subito dopo averlo spostato da un ambiente freddo ad uno caldo. Quando il proiettore è soggetto a questi cambi di temperatura, sull'obiettivo e su parti interne cruciali si può formare della condensa. Per impedire possibili danni, non usare il proiettore per almeno 2 ore quando avviene un repentino o estremo cambio di temperatura.

Note sul cavo di alimentazione CA

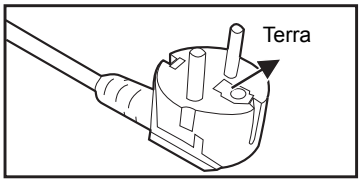
Il cavo di alimentazione CA deve soddisfare i requisiti del Paese in cui è usato il proiettore. Usando le illustrazioni che seguono, controllare il tipo di spina ed accertarsi che sia usato il cavo di alimentazione CA appropriato. Se il cavo di alimentazione CA fornito in dotazione non corrisponde alla presa di corrente CA, rivolgersi al rivenditore. Questo proiettore è dotato di una spina CA di tipo con messa a terra. Assicurarsi che la presa sia adatta per la spina. Non sopprimere lo scopo di sicurezza di questa spina con messa a terra. Si raccomanda di usare sorgenti video dotate di spine con messa a terra per prevenire l'interferenza dei segnali a causa delle fluttuazioni della tensione.



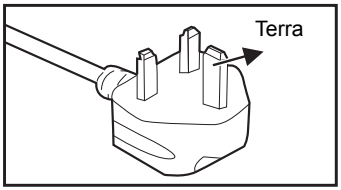
Per l'Australia e la Cina Continentale



Per gli Stati Uniti ed il Canada



Per l'Europa Continentale



Per il Regno Unito

Introduzione

Caratteristiche del proiettore

Il proiettore integra un motore ottico di proiezione ad alte prestazioni ed un semplice design che insieme forniscono un'alta affidabilità e facilità d'uso. Il proiettore mette a disposizione le seguenti funzioni:

- Tecnologia Single Chip 0,65" Texas Instruments DLP®
- Full 3D 1080P (1920 x 1080 pixel)
- Compatibilità con computer Macintosh®
- Compatibilità con NTSC, PAL, SECAM e HDTV
- Terminale D-Sub 15 pin per connettività video analogico
- Connettore RS-232 per controllo seriale
- Funzione Sommario
- Modalità Eco+ per un uso più economico
- Compatibilità HDMI
- Supporta dongle wireless tramite alimentazione interna di VGA 2
- Porta VESA 3D per emettitore occhiali 3D
- Porta USB di tipo A per il caricamento

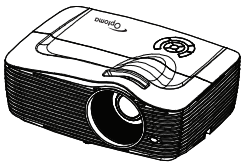
Nota

- ***Le informazioni di questo manuale sono soggette a modifiche senza preavviso.***
- ***La riproduzione, il trasferimento o la copia, parziale o totale, di questo documento è vietata senza consenso scritto.***

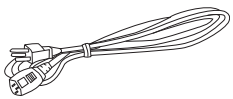
Contenuti della confezione

Aprire ed ispezionare i contenuti della confezione per assicurarsi che ci siano tutti gli elementi elencati di seguito. Se manca qualcosa, rivolgersi al Centro assistenza clienti Optoma.

Accessori standard



Proiettore



Cavo di alimentazione CA

☑ Manuale d'uso
☑ Scheda della garanzia
☑ Scheda di avvio rapido
☑ Scheda WEEE
(solo per EMEA)

Documentazione

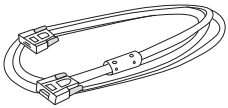
Telecomando

2 batterie AAA

Accessori optional

Borsa da trasporto

Cavo HDMI



Cavo VGA

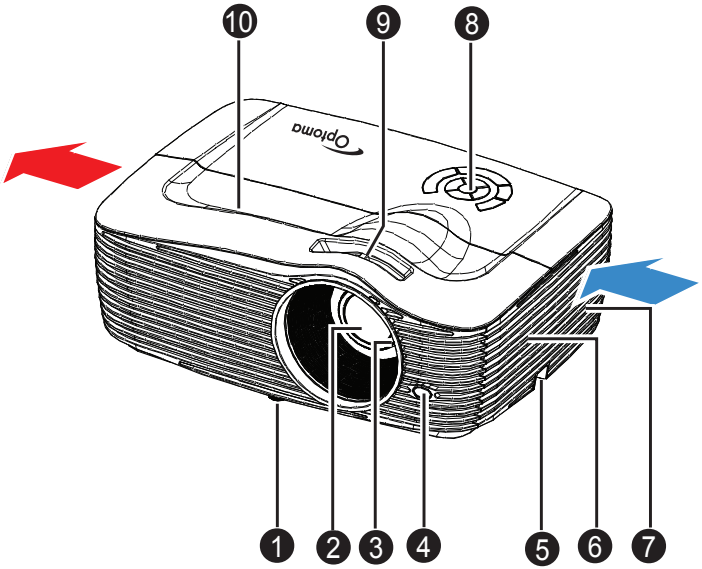
Filtro antipolvere

Nota

- ***Gli accessori opzionali variano in base a: modello, specifiche e zona.***

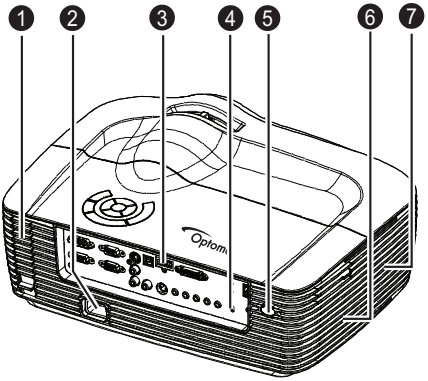
Panoramica del proiettore

Veduta frontale



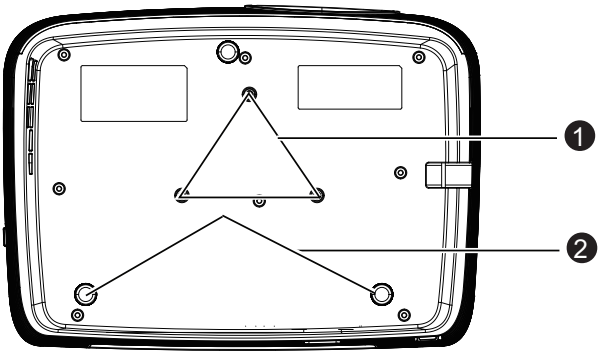
❶ Piedino di regolazione anteriore
❷ Lente di proiezione
❸ Ghiera di messa a fuoco
❹ Sensore frontale telecomando IR
❺ Leva di protezione
❻ Altoparlante
❼ Fori di ventilazione
❽ Pannello di controllo
❾ Ghiera dello zoom
❿ Coperchio superiore

Veduta posteriore



1. Copertura antipolvere opzionale
2. Presa di corrente CA
3. Porte di collegamento
4. Kensington Lock
5. Sensore posteriore telecomando IR
6. Altoparlante
7. Fori di ventilazione

Veduta inferiore



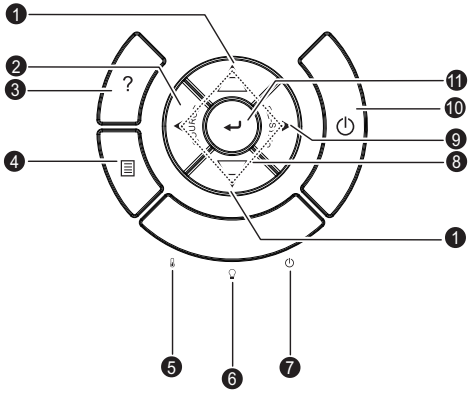
1. Fori per montaggio a soffitto
2. Piedini di regolazione posteriore

Nota

- ***Questo proiettore può essere usato con un supporto per l'installazione su soffitto, che non è incluso nella confezione.***
- ***Rivolgersi al rivenditore per informazioni su come installare il proiettore sul soffitto.***

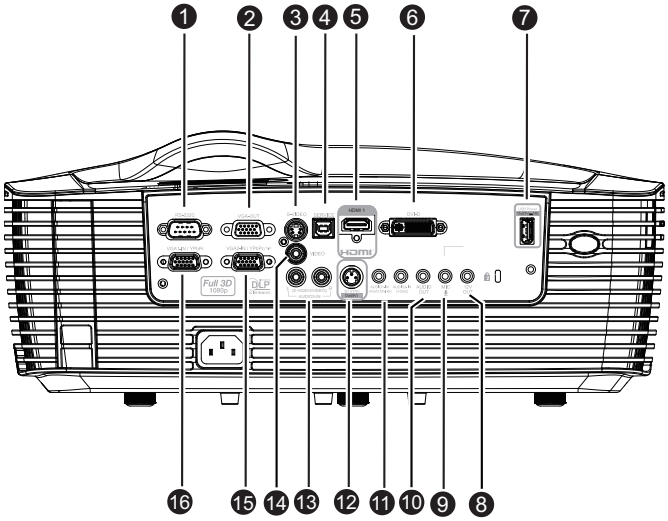
Uso del prodotto

Pannello di controllo



❶ **Correzione (▼/▲)**
Correzione manuale delle immagini distorte come risultato di una proiezione inclinata.
❷ **SOURCE**
Cambia tra i segnali di ingresso.
❸ **HELP**
Visualizza il menu Guida.
❹ **MENU**
Visualizza o fa uscire dai menu OSD.
❺ **TEMP** (LED temperatura)
Fare riferimento alla sezione "Messaggi dei LED" a pagina 61.
❻ **LAMP** (LED lampada)
Fare riferimento alla sezione "Messaggi dei LED" a pagina 61.
❼ **POWER** (LED di alimentazione)
Fare riferimento alla sezione "Messaggi dei LED" a pagina 61.
❽ **Quattro tasti direzionali**
Usare i quattro tasti direzionali per selezionare le voci o per eseguire le regolazioni delle selezioni.
❾ **Re-SYNC**
Sincronizza automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.
❿ **Alimentazione**
Accende e spegne il proiettore.
⓫ **ENTER**
Conferma la selezione della voce.

Porte di collegamento



❶ **RS-232C**
Quando si usa un computer per controllare il proiettore, collegare questo connettore alla porta RS-232C del computer in controllo.

❷ **VGA-OUT**
Collegare ad un monitor esterno.
In modalità Eco. (Standby), VGA-OUT è disabilitato.
In modalità Attiva (Standby), VGA-OUT è abilitato.

❸ **S-VIDEO**
Collegare a questo connettore l'uscita S-Video dell'attrezzatura video.

❹ **MOUSE/SERVICE**
Questo connettore supporta l'aggiornamento del firmware, il mouse remoto e pagina su/giù.

- ***La funzione mouse del telecomando non è disponibile per alcuni modelli.***

❺ **HDMI**
Collegare a questo connettore l'uscita HDMI dell'attrezzatura video.

❻ **DVI-D**
Collegare a questo connettore l'uscita DVI-D del computer.

❼ **Uscita di potenza (5V DC 1A)**
Caricamento (5V DC 1A).

- ***Non collegare dispositivi che necessitano o assorbono una potenza superiore a 5V 1A. Un eccessivo assorbimento di energia può provocare danni e creare problemi di sicurezza.***

❽ **12V OUT**
Uscita DC 12V

❾ **MIC**
Connettore ingresso microfono.

❿ **AUDIO OUT**
Collegare a questo connettore ad un sistema di casse o altra attrezzatura d'ingresso audio.

⓫ **AUDIO1-IN (VGA1/DVI-D)/AUDIO2-IN (VGA2)**
Collegare a questo connettore l'uscita audio del computer.

⓬ **3D SYNC OUT**
Per l'emettitore degli occhiali 3D

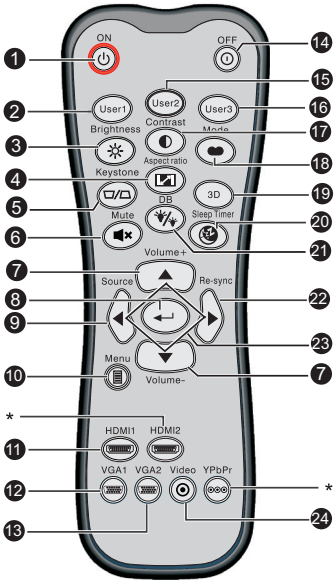
⓭ **AUDIO3-IN (L/R) (S-VIDEO/VIDEO)**
Collegare a questo connettore l'uscita audio del dispositivo video.

⓮ **VIDEO**
Collegare a questo connettore l'uscita video composito dell'attrezzatura video.

⓯ **VGA2-IN / YPbPr /** (ψ)
Collegare il segnale d'ingresso immagine (RGB analogico o componente) a questo connettore.
Supporta dongle wireless tramite alimentazione interna di VGA 2.

⓰ **VGA1-IN / YPbPr**
Collegare il segnale d'ingresso immagine (RGB analogico o componente) a questo connettore.

Telecomando



❶ **ON**
Accende il proiettore.

❷ **Utente 1**
Tasto definibile dall'utente per funzioni personalizzate, tra cui sono incluse: DVI-D/S-VIDEO/Impostazioni colore/Temp. colore/Gamma/Pattern di prova/AV Mute. L'impostazione predefinita è Impostazioni colore.

❸ **Brightness**
Visualizza barra di impostazione per la regolazione della luminosità.

❹ **Aspect Ratio (Proporzioni)**
Permette di cambiare l'impostazione Aspect Ratio (Proporzioni) dello schermo.

❺ **Keystone (+/-)**
Correzione manuale delle immagini distorte come risultato di una proiezione inclinata.

❻ **Mute**
Disattiva temporaneamente l'audio.

❼ **Volume+/Volume-**
Regola il volume.

❽ **Enter**
Conferma le selezioni.

❾ **Source**
Cambia tra i segnali di ingresso.

❿ **Menu**
Visualizza o fa uscire dai menu OSD.

⓫ **HDMI1**
Permette di cambiare tra il segnale HDMI e DVI-D.

⓬ **VGA1**
Visualizza il segnale d'ingresso (RGB analogico o video a componenti) dalla porta **VGA1-IN / YPbPr**.

⓭ **VGA2**
Visualizza il segnale d'ingresso (RGB analogico o video a componenti) dalla porta **VGA2-IN / YPbPr**.

⓮ **OFF**
Spegne il proiettore.

⓯ **Utente 2**
Tasto definibile dall'utente per funzioni personalizzate, tra cui sono incluse: DVI-D/S-VIDEO/Impostazioni colore/Temp. colore/Gamma/ Pattern di prova/AV Mute. L'impostazione predefinita è Temp. colore.

⓰ **Utente 3**
Tasto definibile dall'utente per funzioni personalizzate, tra cui sono incluse: DVI-D/S-VIDEO/Impostazioni colore/Temp. colore/Gamma/ Pattern di prova/AV Mute. L'impostazione predefinita è Gamma.

⓱ **Contrasto**
Regola il contrasto dell'immagine.

⓲ **Mode**
Permette di cambiare la modalità di visualizzazione.

⓳ **3D**
Attiva o disattiva la funzione 3D.

⓴ **Sleep timer (Timer disattivazione)**
Attiva/disattiva il timer disattivazione.

㉑ **DynamicBlack**
Attiva/disattiva la funzione DynamicBlack.

㉒ **Re-sync**
Sincronizza automaticamente il proiettore sulla sorgente di ingresso.

㉓ **Quattro tasti direzionali**
Usare i quattro tasti direzionali per selezionare le voci o per eseguire le regolazioni delle selezioni.

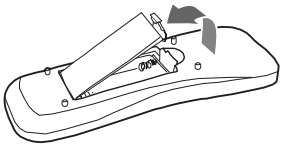
㉔ **Video**
Permette di cambiare tra Video e S-Video

Nota

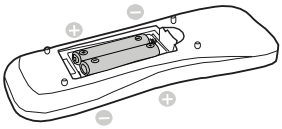
- ***(*) Funzione non disponibile per questo modello.***

Inserimento delle batterie

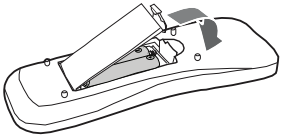
1. Aprire il coperchio dello scomparto batterie facendolo scorrere nella direzione mostrata.



2. Inserire le batterie come indicato nella stampigliatura all'interno dello scomparto.



3. Chiudere il coperchio dello scomparto.



Attenzione

- ***C'è rischio di esplosioni se la batteria viene sostituita con una di altro tipo.***
- ***Smaltire le batterie usate nel rispetto delle normative in vigore.***
- ***Assicurarsi che i terminali più e meno siano allineati correttamente quando si inserisce la batteria.***

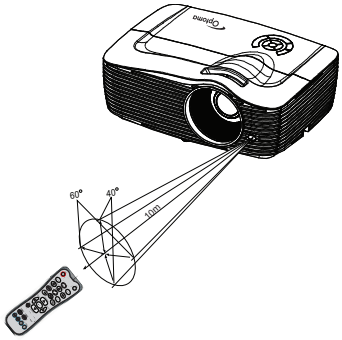
Nota

- ***Tenere le batterie lontane dalla portata dei bambini. C'è il pericolo di morte in seguito all'ingestione accidentale delle batterie.***
- ***Rimuovere le batterie dal telecomando quando non è usato per periodi prolungati.***
- ***Non smaltire le batterie usate insieme ai normali rifiuti domestici. Smaltire le batterie usate in base alle normative locali.***
- ***C'è pericolo di esplosioni se le batterie sono sostituite in modo scorretto. Sostituire tutte le batterie con batterie nuove.***
- ***Le batterie non devono stare in vicinanza di fuoco o acqua; conservare le batterie in un luogo buio, fresco e asciutto.***
- ***Se si sospetta una perdita delle batterie, pulire la perdita e sostituire con batterie nuove. Se le perdite entrano in contatto con il corpo o con gli indumenti, sciacquare immediatamente con abbondante acqua.***

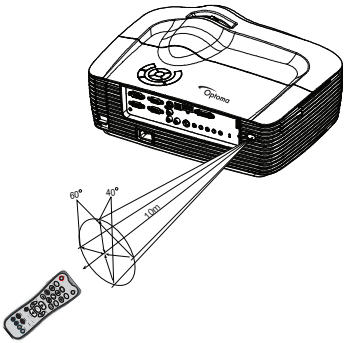
Funzionamento del telecomando

Puntare il telecomando verso il sensore IR del proiettore e premere un tasto.

- Uso del sensore IR anteriore del proiettore



- Uso del sensore IR posteriore del proiettore



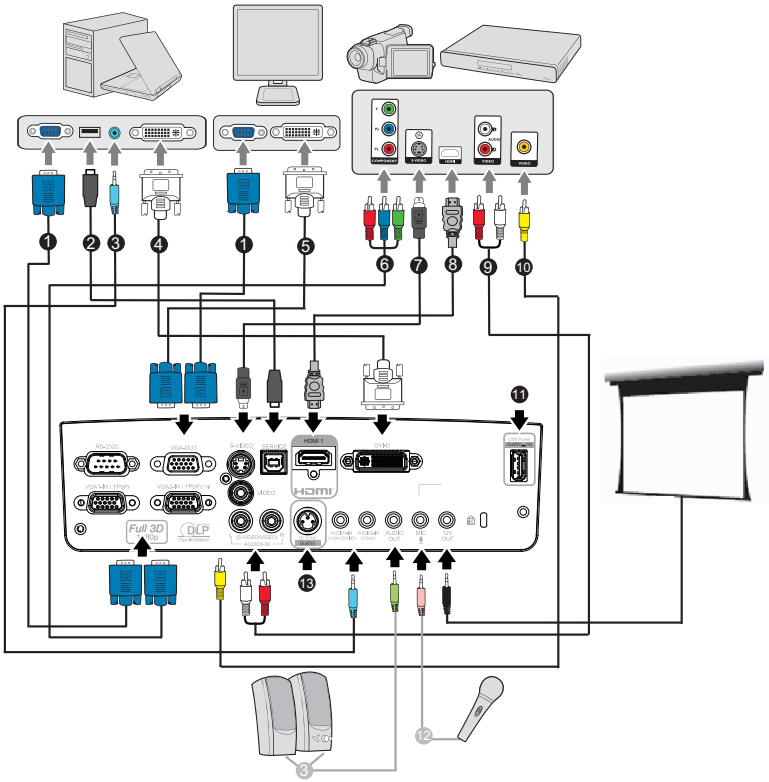
Nota

- ***Il telecomando potrebbe non funzionare quando il sensore è esposto alla luce diretta del sole o ad altra luce forte come le lampade fluorescenti.***
- ***Usare il telecomando da una posizione in cui il sensore sia visibile.***
- ***Non fare cadere o far subire impatti al telecomando.***
- ***Tenere il telecomando lontano da luoghi estremamente caldi o umidi.***
- ***Non bagnare il telecomando né collocarvi sopra oggetti bagnati.***
- ***Non smontare il telecomando.***

Collegamento

Quando si collega una sorgente di segnale al proiettore, assicurarsi di:

1. Spegnere tutte le attrezzature prima di eseguire qualsiasi collegamento.
2. Usare i cavi segnale appropriati per ciascuna sorgente.
3. Assicurarsi che i cavi siano inseriti saldamente.



1. ..... *Cavo VGA (D-Sub a D-Sub)
2. ..... *Cavo USB (tipo B a tipo A)
3. .....*Cavo audio
4. .....*Cavo DVI-D
5. .....*Cavo VGA a DVI-I
6. .....*Cavo VGA (D-Sub) a HDTV (RCA)
7. .....*Cavo S-Video
8. ..... *Cavo HDMI

9. ..... *Cavo audio L/R
10. .....*Cavo video composito
11. .....Porta USB per il caricamento
12. .....*Cavo microfono connettore mini 3,5 mm
13. ..... * Emettitore degli occhiali 3D

Nota

- ***A causa delle differenze nelle applicazioni per ogni Paese, alcune regioni possono avere accessori diversi.***
- ***(*) Accessorio optional***

Collegamento di un computer o monitor

Collegamento di un computer

Il proiettore dispone di due connettori di ingresso VGA che consentono il collegamento a computer compatibili IBM® e Macintosh®. È necessario un adattatore Mac se si collega un computer Macintosh versione legacy.

Collegamento del proiettore ad un notebook o computer:

1. Collegare una estremità del cavo VGA fornito in dotazione al connettore di uscita D-Sub del computer.
2. Collegare l'altra estremità del cavo VGA al connettore di ingresso segnale **VGA1/YPbPr** o **VGA2/YPbPr** del proiettore.

Importante

- ***Molti notebook non attivano le porte video esterne quando sono collegati ai proiettori. Di norma, una combinazione di tasti come FN + F3 o CRT/LCD consente di attivare/ disattivare lo schermo esterno. Trovare un tasto di funzione con la stampigliatura CRT/LCD oppure con il simbolo di un monitor sulla tastiera del notebook. Premere simultaneamente il tasto Fn ed il tasto con la funzione stampigliata. Fare riferimento alla documentazione del notebook se non si riesce a trovare la combinazione di tasti.***

Collegamento di un monitor

Per vedere la presentazione su un monitor, oltre che sullo schermo di proiezione, collegare il connettore di uscita segnale **VGA OUT** del proiettore ad un monitor esterno usando un cavo VGA attenendosi alle istruzioni che seguono:

Collegamento del proiettore ad un monitor:

1. Collegare il proiettore ad un computer come descritto nella sezione "Collegamento di un computer" a pagina 18.
2. Usare un cavo VGA appropriato (ne è fornito in dotazione solo uno) e collegare una estremità al connettore ingresso D-Sub del monitor video.

   Oppure, se il monitor è dotato di connettore ingresso DVI, utilizzare un cavo VGA a DVI-A e collegare l'estremità DVI del cavo al connettore di ingresso DVI del monitor video.
3. Collegare l'altra estremità del cavo al connettore **VGA-OUT** del proiettore.

Collegamento passante VGA-OUT:

Durante la modalità di funzionamento:

1. Se VGA1 proietta l'uscita, la sorgente VGA-OUT sarà VGA1.
2. Se VGA2 proietta l'uscita, la sorgente VGA-OUT sarà VGA2.
3. Se VGA1 e VGA2 dispongono di sorgenti, VGA-OUT predefinito è VGA1.
4. Se VGA1 e VGA2 non proiettano l'uscita, VGA-OUT viene disabilitato.

In standby

1. VGA-OUT mantiene l'ultimo segnale di sorgente VGA di visualizzazione. VGA-OUT predefinito è VGA1.
2. Se il proiettore è in Mod. energia(Standby) < 0,5 W, VGA-OUT viene disabilitato.

Collegamento di sorgenti video

Il proiettore può essere collegato a vari dispositivi d'origine video dotati di uno dei seguenti connettori d'uscita:

- HDMI
- Video component
- S-Video
- Video (composito)

Il proiettore deve essere collegato all'origine video usando uno solo dei metodi sopra descritti; ciascuno di essi fornisce diversi livelli di qualità video. Il metodo scelto dipenderà molto probabilmente dalla disponibilità di terminali corrispondenti sia sul proiettore, sia sull'origine video, come descritto di seguito:

Nome del terminale	Aspetto del terminale	Riferimento	Qualità di immagine
HDMI	HDMI	"Collegamento di sorgenti HDMI" a pagina 21	Massima
Video component	VGA1/YPbPr o VGA2/YPbPr	"Collegamento di una sorgente video component" a pagina 21	Ottima
S-Video	S-VIDEO	"Collegamento di una sorgente S-Video" a pagina 22	Buona
Video	VIDEO	"Collegamento di una sorgente video composito" a pagina 22	Normale

Collegamento di sorgenti HDMI

Controllare la sorgente video per determinare se è dotata di un set di connettori di uscita HDMI non utilizzato:

- In caso affermativo, si può continuare con questa procedura.
- In caso contrario, è necessario rivalutare il metodo da usare per collegare il dispositivo.

Collegamento del proiettore ad una sorgente HDMI:

1. Prendere un cavo HDMI e collegarne una estremità al connettore di uscita HDMI della sorgente HDMI.
2. Collegare l'altra estremità del cavo HDMI al connettore HDMI del proiettore.

Collegamento di una sorgente video component

Controllare la sorgente video per determinare se è dotata di un set di connettori di uscita video component non utilizzato:

- In caso affermativo, si può continuare con questa procedura.
- In caso contrario, è necessario rivalutare il metodo da usare per collegare il dispositivo.

Collegamento del proiettore ad una sorgente video component:

1. Prendere un cavo VGA (D-Sub) a HDTV (RCA) e collegare l'estremità con i 3 connettori di tipo RCA ai connettori di uscita video component della sorgente video. Fare corrispondere i colori degli spinotti ai colori dei connettori; verde con verde, blu con blu e rosso con rosso.
2. Collegare l'altra estremità del cavo (con connettore di tipo D-Sub) al connettore **VGA1/YPbPr** o **VGA2/YPbPr** del proiettore.

Importante

- ***Se l'immagine video selezionata non è visualizzata dopo che il proiettore è stato acceso, e dopo avere selezionato la corretta sorgente video, verificare che la sorgente video sia accesa e che funzioni correttamente. Controllare anche che i cavi segnale siano stati collegati correttamente.***

Collegamento di una sorgente S-Video

Controllare il dispositivo d'origine video per determinare se è dotato di un connettore d'uscita S-Video non utilizzato:

- In caso affermativo, si può continuare con questa procedura.
- In caso contrario, è necessario rivalutare il metodo da usare per collegare il dispositivo.

Collegamento del proiettore ad una sorgente S-Video:

1. Collegare una estremità del cavo S-Video al connettore di uscita S-Video della sorgente.
2. Collegare l'altra estremità del cavo S-Video al connettore **S-VIDEO** del proiettore.

Importante

- ***Se l'immagine video selezionata non è visualizzata dopo che il proiettore è stato acceso, e dopo avere selezionato la corretta sorgente video, verificare che la sorgente video sia accesa e che funzioni correttamente. Controllare anche che i cavi segnale siano stati collegati correttamente.***
- ***Se è già stato eseguito un collegamento video component tra il proiettore e questa sorgente S-Video usando i connettori video component, non è necessario collegare questo dispositivo usando il collegamento S-Video perché si crea un secondo collegamento inutile e di qualità di immagine inferiore. Fare riferimento alla sezione "Collegamento di sorgenti video" a pagina 20 per i dettagli.***

Collegamento di una sorgente video composito

Controllare la sorgente video per determinare se è dotata di un set di connettori di uscita video composito non utilizzato:

- In caso affermativo, si può continuare con questa procedura.
- In caso contrario, è necessario rivalutare il metodo da usare per collegare il dispositivo.

Collegamento del proiettore ad una sorgente video composito:

1. Collegare una estremità del cavo Video al connettore di uscita video composito della sorgente.
2. Collegare l'altra estremità del cavo Video al connettore **VIDEO** del proiettore.

Importante

- ***Se l'immagine video selezionata non è visualizzata dopo che il proiettore è stato acceso, e dopo avere selezionato la corretta sorgente video, verificare che la sorgente video sia accesa e che funzioni correttamente. Controllare anche che i cavi segnale siano stati collegati correttamente.***
- ***È necessario eseguire il collegamento a questo dispositivo usando un cavo video solo se gli ingressi video component e S-Video non sono disponibili. Fare riferimento alla sezione "Collegamento di sorgenti video" a pagina 20 per i dettagli.***

Funzionamento

Accensione/spegnimento del proiettore

Accensione del proiettore:

1. Collegare il cavo di alimentazione CA ed i cavi segnale delle periferiche al proiettore.
2. Premere ⏻ per accendere il proiettore.
   Il proiettore impiega un minuto per riscaldarsi.
3. Accendere la propria sorgente (computer, notebook, lettore DVD, ecc.).
   Il proiettore rileva automaticamente la sorgente.
   - Se si collegano simultaneamente più sorgenti al proiettore, premere il tasto **SOURCE** del proiettore o il tasto **Source** del telecomando per selezionare il segnale desiderato oppure premere il tasto del telecomando del segnale desiderato.

Avviso

■*Non guardare mai nell'obiettivo quando la lampada è accesa. Diversamente si possono subire lesioni alla vista.*
■*Questo punto focale concentra alta temperatura. Non collocarvi vicino nessun oggetto per evitare possibili incendi.*

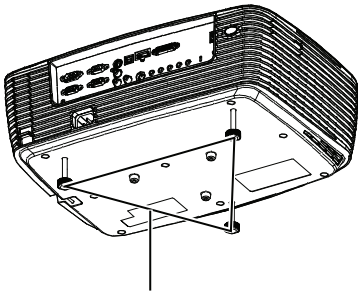
Spegnimento del proiettore:

1. Premere ⏻ per spegnere la lampada del proiettore. Sullo schermo apparirà il messaggio "Spegnere? Premere di nuovo il tasto d'alimentazione".
2. Premere di nuovo ⏻ per confermare.
   - Le ventoline continuano a funzionare per il ciclo di raffreddamento.
   - Quando il LED di alimentazione resta acceso di colore rosso, significa che il proiettore è entrato in modalità Standby.
   - Per riaccendere il proiettore, è necessario attendere che termini il ciclo di raffreddamento e che il proiettore acceda alla modalità Standby. Una volta in modalità Standby, premere ⏻ per riaccendere il proiettore.
3. Scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa di corrente e dal proiettore.
4. Non riaccendere il proiettore subito dopo lo spegnimento.

Avviso

■*Quando Sommario è attivato, se si spegne accidentalmente il proiettore e si seleziona Sommario entro 100 secondi, il proiettore si riaccende di nuovo immediatamente.*
■*Quando Sommario è disattivato, se si spegne il proiettore, gli utenti devono attendere che termini il ciclo di raffreddamento e, quindi, riavviare il proiettore. Questa operazione richiede qualche minuto in quanto la ventola continua a girare finché non si riduce la temperatura interna.*

Regolazione dell’altezza del proiettore



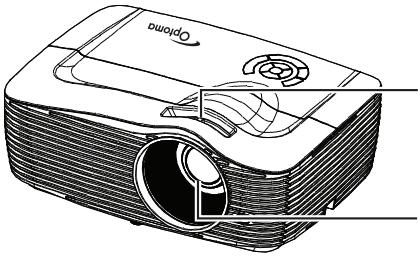
Il proiettore è dotato di tre piedini di regolazione per regolare l’altezza dell’immagine.

1. Per sollevare o abbassare l’immagine, girare il piedino di regolazione anteriore.
2. Per regolare l’immagine sullo schermo, girare il piedino di regolazione posteriore per regolare l’altezza.

Nota

- ***Per evitare di danneggiare il proiettore, assicurarsi che il piedino di regolazione sia inserito completamente nel suo alloggio prima di mettere il proiettore nella custodia protettiva.***

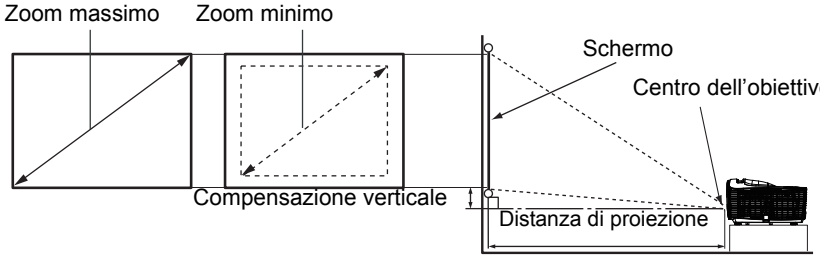
Regolazione dello zoom e della messa a fuoco del proiettore



1. Ruotare la ghiera di messa a fuoco per mettere a fuoco l’immagine. Si raccomanda di usare un’immagine fissa per eseguire la messa fuoco.
2. Ruotare la ghiera dello zoom per regolare le dimensioni dell’immagine.

Regolazione delle dimensioni dell’immagine

Fare riferimento alle illustrazioni ed alle tabelle di seguito per determinare le dimensioni dello schermo e la distanza di proiezione.



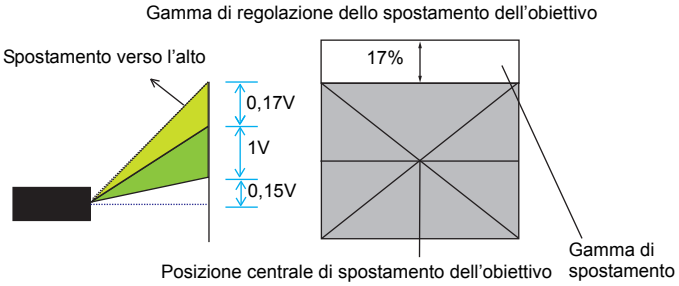
Dimensioni schermo Diagonale [pollici (cm)]	Schermo 16:9			
	Distanza di proiezione [piedi (m)]		Altezza dell’immagine [pollici (cm)]	Compensazione verticale [pollici (cm)]
	(zoom minimo)	(zoom massimo)		
30 (76)	3,0 (0,9)	4,6 (1,4)	15 (37)	2,2 (6)
40 (102)	4,0 (1,2)	6,0 (1,8)	20 (50)	2,9 (7)
60 (152)	6,0 (1,8)	9,0 (2,7)	29 (75)	4,4 (11)
80 (203)	8,0 (2,4)	12,0 (3,7	39 (100)	5,9 (15)
100 (254)	10,0 (3,1)	15,0 (4,6)	49 (125)	7,4 (19)
120 (305)	12,0 (3,7)	18,0 (5,5)	59 (149)	8,8 (22)
150 (381)	15,0 (4,6)	22,5 (6,9)	74 (187)	11 (28)
200 (508)	20,0 (6,1	30,0 (9,2)	98 (249)	14,7 (37)
250 (635)	25,0 (7,6)	37,5 (11,4)	123 (311)	18,4 (47)
300 (762)	30,0 (9,2)	45,0 (13,7)	147 (374)	22,1 (56)

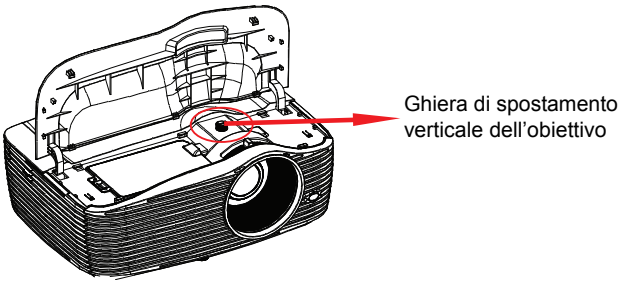
Nota

- ***Collocare il proiettore in posizione orizzontale; altre posizioni possono provocare l’accumulo di calore e danneggiare il proiettore.***
- ***Mantenere una distanza di 30 cm o più ai lati del proiettore.***
- ***Non usare il proiettore in ambienti pieno di fumo. Residui di fumo possono accumularsi su parti critiche e danneggiare il proiettore o deteriorare le sue prestazioni.***
- ***Consultare il rivenditore per installazioni particolari, come l’installazione su soffitto.***

Regolazione della posizione con la funzione di spostamento verticale dell'obiettivo

Se il proiettore non è posizionato davanti al centro dello schermo, è possibile regolare la posizione verticale dell'immagine proiettata spostando la ghiera verticale dell'obiettivo entro il raggio di spostamento dell'obiettivo.
È possibile spostare verso l'alto la posizione dello schermo fino ad un'elevazione del 17% dello schermo (quando si ruota a destra (sinistra) la ghiera di spostamento verticale dell'obiettivo, lo schermo si sposta verso l'alto (il basso)).





Attenzione

Quando si usa il proiettore, si noti quanto segue.

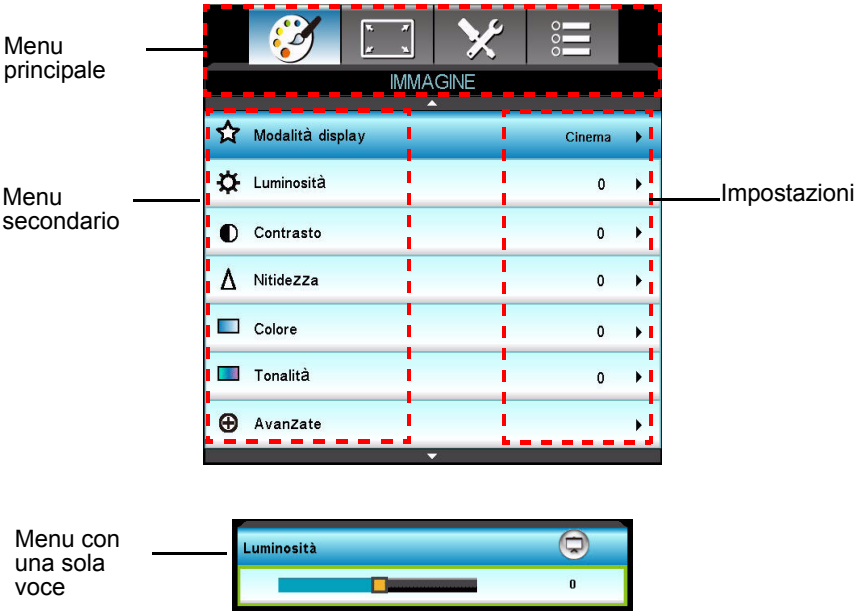
- ***Non toccare l'obiettivo quando è in movimento per evitare di causare lesioni alle dita.***
- ***Evitare che i bambini tocchino l'obiettivo.***

Funzionamento dei menu

Il proiettore dispone di menu OSD multilingue che consentono di eseguire le regolazioni dell'immagine e di modificare una varietà di impostazioni.

Come funziona

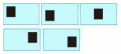
1. Premere il tasto "Menu" del telecomando o della tastiera del proiettore per aprire il menu OSD.
2. Quando viene visualizzato il menu OSD, usare il tasto ◄/► per selezionare una voce del menu principale. Mentre si eseguono le selezioni in una pagina particolare, premere ▼ o il tasto "Enter" per accedere al menu secondario.
3. Usare il tasto ▲/▼ per selezionare la voce desiderata e premere il tasto ◄/►/"Enter" per accedere al menu con una sola voce.
4. Usare il tasto ◄/► per regolare il valore. Usare "Enter" per confermare la selezionare.
5. Nel menu secondario, selezionare la voce successiva e regolarla come descritto in precedenza.
6. Premere "Menu" per tornare al menu secondario.
7. Per uscire, premere di nuovo "Menu". Il menu OSD si chiuderà ed il proiettore salverà automaticamente le nuove impostazioni.



Struttura del menu

Menu principale	Menu secondario			Menu con una sola voce
IMMAGINE	Modalità display			Cinema / Riferimento / Vivid / Luminosa / Gioco / Tre dimensioni / Utente /ISF Giorno /ISF Notte
	Luminosità			
	Contrasto			
	Nitidezza			
	Colore			
	Tonalità			
	Avanzate	Riduzione disturbo		0~10
		Gamma		Film / Video / Grafica / 2.2 / 1.8 / 2.0 / 2.6
		BrilliantColor™		
		DynamicBlack		On / Off
		Temp. colore		Caldo / Standard / Cool/ Freddo
		Impostazioni colore	Rosso	Tinta / Saturazione / Guadagno
			Verde	Tinta / Saturazione / Guadagno
			Blu	Tinta / Saturazione / Guadagno
			Ciano	Tinta / Saturazione / Guadagno
			Magenta	Tinta / Saturazione / Guadagno
			Giallo	Tinta / Saturazione / Guadagno
			Bianco	Rosso / Verde / Blu
			Reset	
			Uscita	

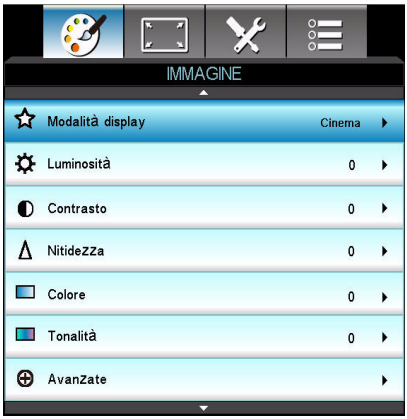
IMMAGINE	Avanzate	Spazio Colore		**Non ingresso HDMI:** Auto / RGB / YUV **Ingresso HDMI:** Auto/ RGB (0~255) / RGB(16~235)/ YUV
		Segnale	Automatic	On / Off
			Fase (VGA)	
			Frequenza (VGA)	
			Posizione O. (VGA)	
			Posizione V. (VGA)	
			Uscita	
		Uscita		
	Reset			Sì / No
DISPLAY	Formato			4:3 / 16 :9 / LBX / Nativo / Auto / SuperWide
	Maschera bordi			
	Zoom			
	Sposta Immagine	H		
		V		
	Correzione V.			
	Correzione auto			On / Off
	Tre dimensioni	Modalità 3D		Off / DLP Link / VESA 3D
		3D--->2D		Tre dimensioni / L / R
		3D Formato		Auto / SBS / Top and Bottom / Frame Sequential
		Inv. sinc. 3D		On / Off

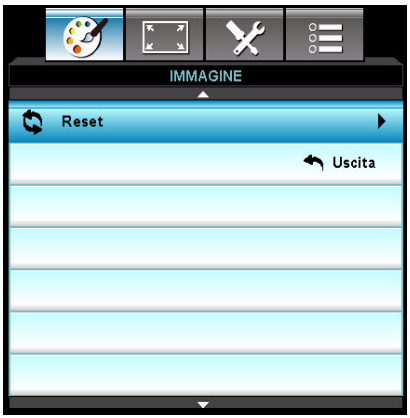
IMPOSTA	Lingua			English / Deutsch / Français / Italiano / Español / Português / Svenska / Nederlands / Norsk/Dansk / Polski / Русский / Suomi / ελληνικά / Magyar / Čeština / عربي / 繁體中文 / 簡体中文 / 日本語 / 한국어 / ไทย / Türkçe / Farsi / Vietnamese / Romanian / Indonesian
	Proiezione			
	Posizione menu			
	Sicurezza	Sicurezza		On / Off
		Timer di sicurezza		Mese / Giorno / Ora
		Modifica Password		
		Uscita		
	ID Proiettore			
	Impostazioni audio	Speaker Interno		On / Off
		Esclusione		On / Off
		Volume	Audio	
			Microfono	
		Ingresso audio		Imp. predefinite / Audio 1 / Audio 2 / Audio 3
	Avanzate	Logo		Imp. predefinite / Neutro / Utente
		Acquisizione logo		
		Sottotitoli		Off / CC1 / CC2
		Uscita		

OPZIONI	Origine input			VGA1 / VGA2 / Video / S-Video / HDMI / DVI
	Blocco sorgente			On / Off
	Altitudine elevata			On / Off
	Nascondi informazioni			On / Off
	Blocco tastiera			On / Off
	Pattern di prova			Nessuno / Griglia / Bianco
	Interruttore 12 V			On / Off / Auto 3D
	Funzione IR			On / Frontale / Indietro / Off
	Colore di sfondo			Nero / Rosso / Blu / Verde / Bianco
	Impostazioni Remote	Utente1		DVI-D/S-VIDEO/ Impostazioni colore/Temp. colore/Gamma/ Pattern di prova/AV Mute
		Utente2		DVI-D/S-VIDEO/ Impostazioni colore/Temp. colore/Gamma/ Pattern di prova/AV Mute
		Utente3		DVI-D/S-VIDEO/ Impostazioni colore/Temp. colore/Gamma/ Pattern di prova/AV Mute

OPZIONI	Avanzate	Accensione diretta		On / Off
		Attivazione segnale		On / Off
		Spegnimento autom. (min)		
		Timer sospensione (min)		
		Sommario		On / Off
		Mod. energia (Standby)		Attiva / Eco.
	Impostazioni lampada	Ore lampada		
		Memo lampada		On / Off
		Lamp Mode		Luminosa / Eco.
		Reset lampada		Sì / No
		Uscita		
	Impostazioni Filtro Opzionale	Optional Filter Installed		Sì / No
		Ore Uso Filtro		
		Promemoria Filtro		Off / 300 hr / 500 hr / 800 hr / 1000 hr
		Filtro Reset		Sì / No
		Uscita		
	Reset			Sì / No

IMMAGINE





Modalità display

Vi sono diverse impostazioni predefinite ottimizzate per vari tipi di immagine.

- Cinema: per Home Theater.
- Riferimento: Questa modalità è intesa per riprodurre, il più possibile, l'immagine come ideata dal regista. Le impostazioni di colore, temperatura colore, luminosità, contrasto e gamma sono tutte configurate su livelli di riferimento standard.
- Vivid: Ottimizzato per produrre immagini a colori sorprendentemente brillanti.
- Luminosa: luminosità massima per l'ingresso PC.
- Gioco: Per giocare.
- Tre dimensioni: Impostazione raccomandata quando la modalità 3D è abilitata. Tutte le ulteriori regolazioni dell'utente in Tre dimensioni verranno salvate in questa modalità per un ulteriore utilizzo.
- Utente: Impostazioni utente.
- ISF Giorno: Ottimizza l'immagine con la modalità ISF Giorno per una calibratura perfetta ed alta qualità d'immagine.
- ISF Notte: Ottimizza l'immagine con la modalità ISF Notte per una calibratura perfetta ed alta qualità d'immagine.

Luminosità

Schiarisce o scurisce l'immagine.

Contrasto
Imposta la differenza tra le aree chiare e quelle scure.

Nitidezza
Rende l'immagine più nitida o più delicata.

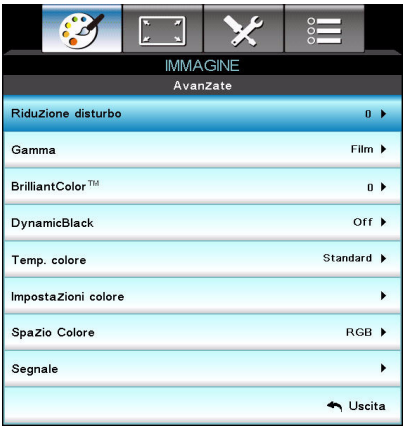
Colore
Regola un'immagine video da bianco e nero a colori completamente saturi.

Tonalità
Sposta la tonalità dei colori verso il rosso o il verde.

Nota

- ***"Le funzioni "Colore" e "Tonalità" sono supportate solo in modalità Video.***

Avanzate



Riduzione disturbo
La funzione Riduzione disturbo riduce la quantità di disturbo visibile dei segnali interlacciati.

Gamma
Consente di scegliere una tabella di degamma che è stata sintonizzata per produrre la migliore qualità di immagine per l'ingresso.

- Film: per Home Theater.
- Video: per sorgente video o TV.
- Grafica: per sorgente immagine.
- 2.2/1.8/2.0/2.6: per origine PC o video.

BrilliantColor™
Questa voce regolabile impiega un nuovo algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti a livello di sistema per abilitare una maggiore luminosità fornendo alle immagini colori più reali e vibranti. La gamma va da "1" a "10". Se si preferisce un'immagine migliorata in modo più marcato, regolare l'impostazione verso il massimo. Per un'immagine più morbida e naturale, regolare verso l'impostazione minima.

DynamicBlack
La funzione DynamicBlack permette al proiettore di ottimizzare automaticamente la luminosità dello schermo durante scene buie/luminose del film permettendo la visione con dettagli incredibili.

Temp. colore
Se la temperatura viene impostata su "fredda", l'immagine ha un aspetto più bluastro (immagine fredda).
Se la temperatura viene impostata su "media", l'immagine mantiene il colore bianco normale.
Se la temperatura viene impostata su "calda", l'immagine ha un aspetto più rossastro (immagine calda).

Impostazioni colore
Premere il tasto ◄/►/"Enter" per accedere al menu successivo come mostrato di seguito, quindi usare il tasto ▲/▼/◄/► per selezionare il colore. Premere "Enter" per finalizzare la selezionare.

- Rosso/Verde/Blu/Ciano/Magenta/Giallo/Bianco: usare ▲/▼ per passare tra Tinta/Saturazione/Guadagno, quindi usare ◄/► per regolare il valore.
- Reset: scegliere "Sì" per ripristinare le impostazioni predefinite del colore.

Spazio Colore
Selezionare un tipo appropriato di matrice colore tra AUTO, RGB, RGB (0-255)(*), RGB (16-235)(*) o YUV.

Nota

(*) Solo per HDMI.

Segnale

- Automatic: selezione automatica del segnale. Se si usa questa funzione, le voci di Fase e Frequenza non sono disponibili e, se Segnale non è impostato su Automatico, le voci di Fase e Frequenza vengono visualizzate affinché l'utente le regoli e salvi manualmente nelle impostazioni al successivo spegnimento e riavvio.
- Fase: sincronizza la temporizzazione del segnale dello schermo con quella della scheda video. Se l'immagine appare instabile o sfarfallante, usare questa funzione per correggerla.
- Frequenza: cambia la frequenza dei dati di visualizzazione per farla corrispondere a quella della scheda video del computer. Utilizzare questa funzione solo se l'immagine appare instabile verticalmente.
- Posizione O.: regola l'immagine verso sinistra o destra all'interno dell'area di proiezione.
- Posizione V.: regola l'immagine verso l'alto o il basso all'interno dell'area di proiezione.

Reset

Ripristina i parametri di visualizzazione predefiniti del menu IMMAGINE.

DISPLAY

Formato

Usare questa funzione per scegliere il rapporto proporzioni desiderato.

Schermo 16:9	480i/p	576i/p	1080i/p	720p	PC
4:3	1440x1080 centro				
16:9	1920x1080 centro				
LBX	1920x1440 centro, quindi visualizzare l'immagine 1920x1080 centrale.				
Nativo	Mappatura 1:1 centro				
Auto (impostazione predefinita)	Se si seleziona questo formato, Tipo di schermo passa automaticamente a 16:9 (1920 x 1080). Se la sorgente è 4:3, ridimensionare automaticamente su 1440 x 1080. Se la sorgente è 16:9, ridimensionare automaticamente su 1920 x 1080. Se la sorgente è 16:10, ridimensionare automaticamente su 1920x1200 e tagliare l'area 1920x1080 da visualizzare.				
SuperWide	Ridimensionamento su 2534 x 1426 (ingrandimento del 132%), poi è visualizzata l'immagine 1920x1080 centrale. PS: L'utente può utilizzare questo formato per vedere la parte non sottotitolata dell'origine 2,35:1 per soddisfare il 100% di DMD 1080p.				

Maschera bordi

La funzione Maschera bordi rimuove il disturbo nelle immagini video. La sovrascansione dell'immagine consente di rimuovere i disturbi di codifica video sui bordi della sorgente video.

Nota

- ***Ciascun I/O ha impostazioni di "Maschera bordi" differenti.***
- ***"Maschera bordi" and "Zoom" non possono funzionare contemporaneamente.***

Zoom
Ingrandisce e riduce le immagini.

Sposta Immagine
Sposta l'immagine proiettata orizzontalmente e verticalmente.

Correzione V.
Regola la distorsione verticale dell'immagine. Se l'immagine appare trapezoidale, questa opzione rende l'immagine rettangolare.

Nota

- ***La regolazione della distorsione potrebbe influire sull'intera presentazione del menu OSD.***
- ***Quando si regola la Correzione V., la funzione Correzione auto sarà impostata automaticamente su "Off".***

Correzione auto
Permette di correggere automaticamente la distorsione immagini provocata da una proiezione inclinata.

Tre dimensioni

Modalità 3D

- Off: Selezionare "Off" per disattivare la modalità 3D.
- DLP Link: selezionare "DLP Link" per usare le impostazioni ottimizzate per gli occhiali DLP Link 3D.
- VESA 3D: Selezionare "VESA 3D" per usare le impostazioni ottimizzate per gli occhiali VESA 3D.

3D--->2D

- Tre dimensioni: selezionare il formato Tre dimensioni.
- L: selezionare i dati dell'occhio sinistro.
- R: selezionare i dati dell'occhio destro.

3D Formato

- SBS: usare questa modalità per contenuti 3D in formato "Side-by-side".
- Top and Bottom: usare questa modalità per contenuti 3D in formato "Top and Bottom".
- Frame Sequential: usare questa modalità per contenuti 3D in formato "Frame Sequential".

Inv. sinc. 3D

- Premere "On" per invertire i contenuti dei fotogrammi sinistro e destro.
- Premere "Off" per contenuti di fotogrammi predefiniti.

IMPOSTA

Lingua

Selezionare la lingua usata per il menu OSD. Premere il tasto ◄/►/"Enter" per accedere al menu secondario, quindi usare il tasto ▲/▼/◄/► per selezionare la lingua preferita. Premere "Enter" per finalizzare la selezionare.

Proiezione

Regola l'immagine per farla corrispondere all'orientamento del proiettore: diritta o capovolta, di fronte o dietro lo schermo. Inverte o capovolge l'immagine di conseguenza.

Posizione menu

Consente di scegliere la posizione del menu sullo schermo.

Sicurezza

Sicurezza

- On: scegliere "On" per usare la password di verifica quando si accende il proiettore.
- Off: scegliere "Off" per poter accendere il proiettore senza inserire la password di verifica.

Timer di sicurezza

Usare questa funzione per impostare la durata (Mese/Giorno/Ora) di utilizzo del proiettore. Allo scadere del periodo di tempo impostato, sarà richiesto di inserire di nuovo la password.

Modifica Password

- La prima volta:

1. Premere "Enter" per impostare la password.
2. La password deve essere di 4 cifre.
3. Usare i tasti numerici del telecomando per inserire la nuova password e poi premere il tasto "Enter" per confermare la password.

- Modifica Password:

1. Premere "Enter" per inserire la vecchia password.
2. Usare le frecce per selezionare la password corrente e poi premere il tasto "Enter" per confermare.
3. Inserire la nuova password (composta da 4 cifre) usando le frecce del telecomando, quindi premere "Enter" per confermare.
4. Inserire di nuovo la nuova password e premere "Enter" per confermare.
   - Se si inserisce per 3 volte una password non corretta, il proiettore si spegne automaticamente.
   - Se si è dimenticata la password, contattare la sede locale per richiedere assistenza.

Nota

- ***La password predefinita è "1234" (prima volta).***

ID Proiettore

La definizione ID può essere configurata mediante il menu (intervallo 0-99) e consente all'utente di controllare un singolo proiettore mediante RS232.

Impostazioni audio

Speaker Interno

Usare l'altoparlante interno del proiettore.

Esclusione

Disattiva temporaneamente l'audio.

Volume

Regolare il livello di volume per la sorgente di ingresso Audio o Microfono.

Ingresso audio

Seleziona le sorgenti di ingresso audio.

Avanzate

Logo

Usare questa funzione per impostare la schermata di avvio desiderata. Se vengono effettuate modifiche, esse saranno attive dalla volta successiva in cui il proiettore viene avviato.

- Imp. predefinite: schermata di avvio predefinita.
- Neutro: schermata di avvio neutra.
- Utente: "Utente" è la schermata acquisita dall'utente.

Acquisizione logo

Acquisisce la schermata correntemente proiettata e la salva come schermata d'avvio.

Sottotitoli

Usare questa funzione per impostare la schermata di avvio desiderata. Se vengono effettuate modifiche, esse saranno attive dalla volta successiva in cui il proiettore viene avviato.

- Off: selezionare "Off" per disattivare la funzione Sottotitoli.
- CC1: Lingua CC1: Inglese americano.
- CC2: Lingua CC2 (in base al canale TV dell'utente): Spagnolo, francese, portoghese, tedesco, danese.

OPZIONI

Origine input

Utilizzare questa opzione per abilitare/disabilitare le sorgenti di ingresso. Premere il tasto ◄/►/"Enter" per accedere al menu secondario e selezionare le sorgenti necessarie. Premere "Enter" per finalizzare la selezionare. Il proiettore non cercherà gli ingressi che non sono selezionati.

Blocco sorgente

- On: il proiettore cercherà solo la connessione in ingresso attuale.
- Off: il proiettore cercherà altri segnali se il segnale di ingresso attuale è perso.

Altitudine elevata

Quando è selezionata l'opzione "On", le ventoline funzionano a maggiore velocità. Questa funzione è utile quando ci si trova ad altitudini elevate, in cui l'aria è più rarefatta.

Nascondi informazioni

- On: scegliere "On" per nascondere il messaggio informativo.
- Off: scegliere "Off" per mostrare il messaggio "Ricerca".

Blocco tastiera

Quando la funzione Blocco tastiera è attivata "On", il pannello di controllo sarà bloccato, però il proiettore può essere messo in funzione usando il telecomando. Selezionando "Off" si può riutilizzare il pannello di controllo.

Nota

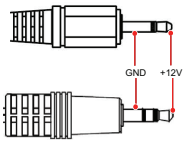
- ***Per disattivare la funzione Blocco tastiera, tenere premuto per 5 secondi il tasto "Enter" sulla parte superiore del proiettore.***

Pattern di prova

Visualizzare un pattern di prova. Le opzioni disponibili sono Griglia, Modello bianco e Nessuno.

Interruttore 12 V

Scegliere l'impostazione tra Attiva/Disattiva e Auto 3D per impostare Interruttore 12 V.



Nota

- ***Il connettore relè Trigger A 12V supporta 12V, 250mA. Connettore mini 3,5 mm.***

Funzione IR

Scegliere l'impostazione tra On / Frontale / Indietro e Off, quindi scegliere "Sì" per applicare la selezione.

Colore di sfondo

Usare questa funzione per visualizzare una schermata "Nero", "Rosso", "Blu", "Verde" o "Bianco" quando non vi sono segnali disponibili.

Impostazioni Remote

Consente all'utente di definire un tasto di collegamento del telecomando; la voce della funzione viene selezionata nel menu OSD.

Avanzate

Accensione diretta

Scegliere "On" per attivare la modalità Accensione diretta. Il proiettore si accenderà automaticamente quando viene fornita l'alimentazione CA, senza premere il tasto " ⏻ " del pannello di controllo del proiettore o del telecomando.

Attivazione segnale

Se si attiva Attivazione segnale, il proiettore si accende automaticamente quando si rileva il segnale VGA.

Spegnimento autom. (min)
Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio quando al proiettore non è inviato alcun segnale. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

Timer sospensione (min)
Imposta l'intervallo del timer del conto alla rovescia. Il timer del conto alla rovescia inizierà il conteggio con o senza segnale inviato al proiettore. Il proiettore si spegnerà automaticamente al termine del conto alla rovescia (in minuti).

Sommario
Se si spegne accidentalmente il proiettore, questa funzione consente al proiettore di accendersi di nuovo immediatamente entro 100 secondi dallo spegnimento.

Mod. energia (Standby)
Impostare il funzionamento di **VGA-OUT** quando il proiettore è in standby (spento, ma connesso all'alimentazione CA).

- Eco.: le funzioni **VGA-OUT** e **AUDIO-OUT** non sono operative quando il proiettore è in standby.
- Attiva: le funzioni **VGA-OUT** e **AUDIO-OUT** sono operative quando il proiettore è in standby.

Nota

- ***Quando Mod. energia(Standby) è impostato su Eco. (<0,5 W), l'uscita VGA, Attivazione segnale e il collegamento passante audio verranno disattivati quando il proiettore è in standby.***

Impostazioni lampada

Ore lampada
Visualizza la durata di proiezione.

Memo lampada
Scegliere questa funzione per mostrare o nascondere il messaggio di avviso quando è visualizzato il messaggio di sostituzione della lampada.

Lamp Mode

- Luminosa: scegliere "Luminosa" per aumentare la luminosità.
- Eco.: Scegliere "Eco." per abbassare la potenza della lampada del proiettore che diminuirà il consumo energetico ed aumenterà la durata della lampada.

Reset lampada
Ripristina il contatore delle ore dopo avere sostituito la lampada.

Impostazioni Filtro Opzionale

Optional Filter Installed
Scegliere "Sì" se si è installato un filtro antipolvere optional.

Ore Uso Filtro
Visualizza il tempo operativo trascorso (in ore) del filtro antipolvere.

Promemoria Filtro
Imposta un promemoria filtro che si attiva quando il tempo è scaduto.

Filtro Reset
Ripristina il contatore delle ore del filtro antipolvere dopo avere sostituito il filtro stesso.

Reset

Scegliere "Sì" per riportare i parametri di tutti i menu sulle impostazioni predefinite.

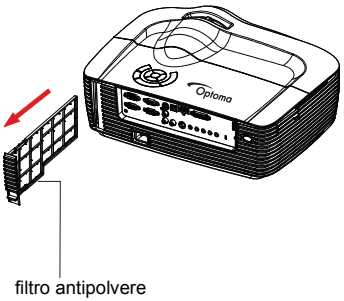
Appendice

Sostituzione del filtro antipolvere

Assicurarsi di attenersi alle procedure di sostituzione del filtro antipolvere.

☞ **Il filtro antipolvere deve essere pulito o sostituito periodicamente (si consiglia dopo un periodo d'uso di 500 ore o ogni 3 mesi). Se non è pulito periodicamente, si può ostruire con la polvere ed impedire l'appropriata ventilazione del proiettore, che può provocare il surriscaldamento e danneggiare il proiettore. Se il proiettore viene utilizzato in un ambiente polveroso, assicurarsi di pulire o sostituire il filtro antipolvere con maggiore frequenza.**

1. Rimuovere il filtro antipolvere situato sulla parte posteriore del proiettore, estraendolo come indicato nell'illustrazione.



2. Pulire il filtro antipolvere.
   - Per pulire il filtro antipolvere, si consiglia di usare un piccolo aspirapolvere per computer ed altre attrezzature per l'ufficio.
   - Sostituire il filtro antipolvere se è rotto.
3. **Accendere il proiettore, quindi premere "Menu", andare su OPZIONI > Impostazioni Filtro Opzionale > Optional Filter Installed e selezionare "Sì".**
4. Accendere il proiettore, quindi premere "Menu", andare su OPZIONI > Impostazioni Filtro Opzionale > Optional Filter Installed e selezionare "No" quando si estrae il filtro antipolvere per non utilizzarlo più.

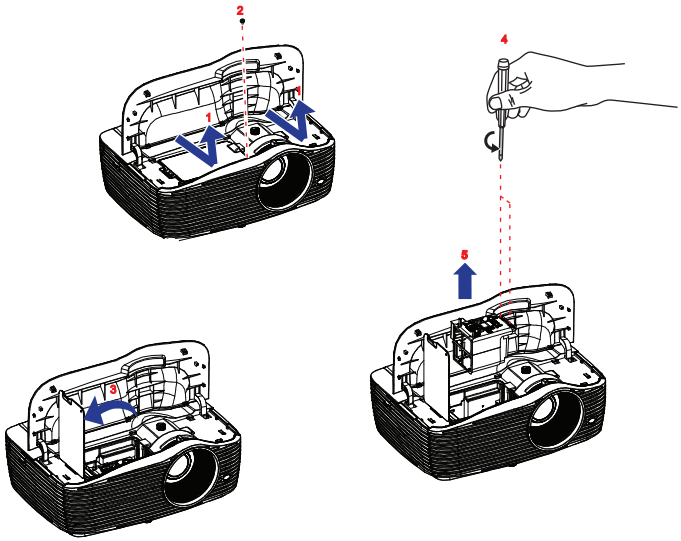
Sostituzione della lampada

Con il tempo, la luminosità della lampada del proiettore diminuisce gradatamente e la lampada diventa più suscettibile alle rotture. Si raccomanda di sostituire la lampada se è visualizzato un messaggio d'avviso. Non tentare di sostituire da sé la lampada. Rivolgersi a personale qualificato per la sostituzione.

Nota

- ***La lampada è molto calda quando si spegne il proiettore. Se toccata ci si può ustionare le dita. Attendere almeno 45 minuti per permetterle alla lampada di raffreddarsi prima di sostituirla.***
- ***Non toccare mai il vetro della lampada. La lampada può esplodere quando è maneggiata in modo inappropriato, e questo include anche il contatto con il vetro della lampada.***
- ***La durata può variare da lampada a lampada in base all'ambiente in cui è usata. Non si garantisce la stessa durata per ciascuna lampada. Alcune lampade possono guastarsi o concludere la loro durata utile in periodi più brevi di altre lampade simili.***
- ***Una lampada può esplodere in seguito a vibrazioni, impatti o degrado risultante dalle ore d'uso che concludono la sua durata utile. Il rischio di esplosioni può variare in base all'ambiente o alle condizioni d'uso del proiettore e della lampada.***
- ***Indossare guanti ed occhiali protettivi quando si installa o rimuove la lampada.***
- ***Cicli di accensione e spegnimento a brevi intervalli danneggeranno la lampada e ne accorceranno la durata. Attendere almeno 5 minuti prima di spegnere il proiettore dopo l'accensione.***
- ***Non usare la lampada in prossimità di carta, tessuti o altri materiali combustibili; non coprire la lampada con questo tipo di materiali.***
- ***Non usare la lampada in ambienti in cui l'aria contiene sostanze infiammabili, come solventi.***
- ***Ventilare accuratamente l'area o la stanza quando si usa la lampada in ambienti in cui l'aria contiene ossigeno. Se l'ozono è inalato, può provocare emicranie, nausea, vertigini ed altri sintomi.***
- ***La lampada contiene mercurio inorganico. Se la lampada scoppia, il mercurio contenuto al suo interno sarà liberato nell'aria. Se la lampada scoppia durante l'uso del proiettore, abbandonare immediatamente la stanza e lasciare l'area evacuata per almeno 30 minuti per evitare di inalare i vapori di mercurio. Diversamente la salute dell'utente potrebbe subire danni.***

1. Spegnere il proiettore.
2. Scollegare il cavo di alimentazione.
3. Aprire il coperchio superiore facendolo scorrere in avanti e sollevarlo per estrarlo.1
4. Rimuovere la vite sul coperchio della lampada e aprirla. 2 & 3
5. Allentare le viti del modulo della lampada. 4
6. Sollevare la maniglia ed estrarre lentamente e con cura il modulo della lampada. 5
7. Inserire il nuovo modulo della lampada nel proiettore e stringere le viti.
8. Riposizionare il coperchio della lampada e stringere le viti.
9. Riposizionare il coperchio superiore (a) allineandolo (b) facendolo scorrere verso la parte posteriore (c) bloccandolo di nuovo in posizione.
10. Accendere il proiettore. Se la lampada non si accende dopo il riscaldamento, provare ad installarla di nuovo.
11. Ripristinare le ore della lampada. Fare riferimento al menu "**OPZIONI** > **Impostazioni lampada**".



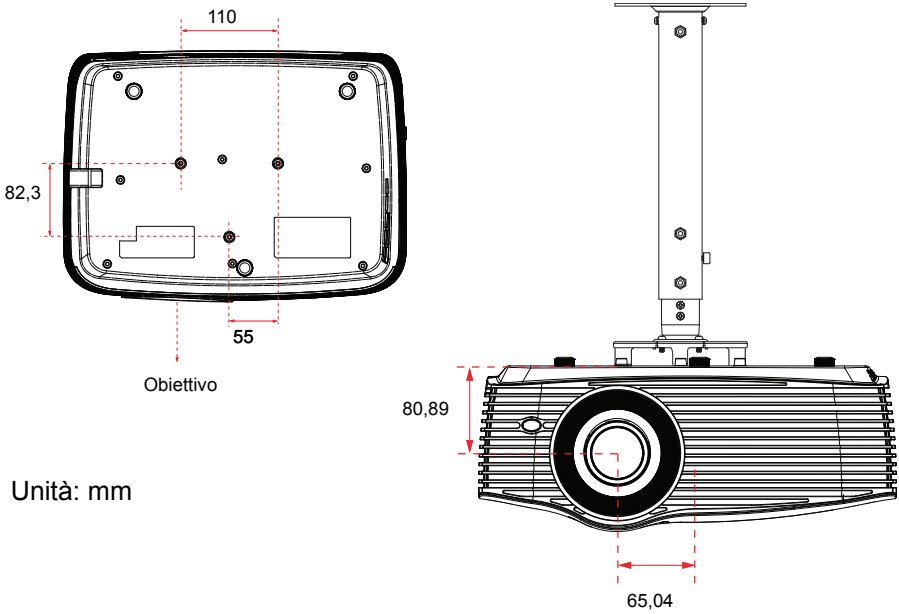
Nota

- ***Smaltire la lampada usata osservando le leggi locali.***
- ***Assicurarsi che le viti siano strette in modo appropriato. Se le viti non strette in modo appropriato si possono subire lesioni o provocare incidenti.***
- ***Poiché la lampada è fatta di vetro, non far cadere l'unità e non graffiare la superficie del vetro.***
- ***Non riutilizzare le lampade vecchie, perché possono esplodere.***
- ***Assicurarsi di spegnere il proiettore e di scollegare il cavo di alimentazione CA prima di sostituire la lampada.***
- ***Non utilizzare il proiettore senza il coperchio della lampada.***

Installazione su soffitto

1. Per evitare danni al proiettore, usare il supporto da soffitto Optoma.
2. Se si desidera utilizzare un kit prodotto da terzi, assicurarsi che le viti impiegate per fissare il proiettore soddisfino le specifiche che seguono:

- Tipo di vite: M4 x 3
- Lunghezza massima della vite: 10mm
- Lunghezza minima della vite: 8mm



Unità: mm

Nota

- ***Si prega di notare che i danni provocati da una installazione scorretta annulleranno la garanzia.***

Avviso

1.Se viene acquistato un supporto da soffitto di un'altra compagnia, accertarsi di usare viti della dimensione corretta. La lunghezza delle viti varierà in base allo spessore della piastra di montaggio.

2.Assicurarsi di mantenere uno spazio di almeno 10 cm tra il soffitto e la parte inferiore del proiettore.

3.Evitare di installare il proiettore accanto a una fonte di calore.

Modalità compatibili

Compatibilità computer

Segnale	Risoluzione	Velocità di aggiornamento (Hz)	Note per Mac
VGA	640 X 480	60/67/72/85	Mac 60/72/85
SVGA	800 X 600	60(**)/72/85/120(**)	Mac 60/72/85
XGA	1024 X 768	60(**)/70/75/85/ 120(**)	Mac 60/70/75/85
HDTV (720P)	1280 X 720	50/60(**)/120(**)	Mac 60
WXGA	1280 X 768	60/75/85	Mac 60/75/85
	1280 X 800	60(**)/120(**)	Mac 60
	1366 X 768	60	Mac 60
WXGA+	1440 X 900	60	Mac 60
SXGA	1280 X 1024	60	Mac 60/75
SXGA+	1400 X 1050	60	
UXGA	1600 X 1200	60	
HDTV (1080p)	1920 X 1080	60	Mac 60
WUXGA	1920 X 1200(*)	60	Mac 60

(*)1920 x 1200 a 60 hz supporta solo blanking ridotto

(**) Temporizzazione 3D per proiettore True 3D

Segnale di ingresso per HDMI

Segnale	Risoluzione	Velocità di aggiornamento (Hz)	Note per Mac
VGA	640 X 480	60	Mac 60/72/85
SVGA	800 X 600	60(**)/72/85/120(**)	Mac 60/72/85
XGA	1024 X 768	60(**)/70/75/85/ 120(**)	Mac 60/70/75/85
SDTV (480I)	640 X 480	60	
SDTV (480P)	640 X 480	60	
SDTV (576I)	720 X 576	50	
SDTV (576P)	720 X 576	50	
WSVGA (1024X600)	1024 X 600	60	
HDTV (720p)	1280 X 720	50(**)/60/120(**)	Mac 60
WXGA	1280 X 768	60/75/85	Mac 75
	1280 X 800	60(**)/120(**)	Mac 60
	1366 x 768	60	Mac 60
WXGA+	1440 x 900	60	Mac 60
SXGA	1280 X 1024	60/75/85	Mac 60/75
SXGA+	1400 X 1050	60	
UXGA	1600 X 1200	60	
HDTV (1080I)	1920 X 1080	50/60	
HDTV (1080p)	1920 X 1080	24/30/50/60	Mac 60
WUXGA	1920 X 1200(*)	60	Mac 60

(*)1920 x 1200 a 60 hz supporta solo blanking ridotto

(**) Temporizzazione 3D per proiettore True 3D

Tabella di compatibilità video True 3D

<table>
<tr><td rowspan="10">Risoluzioni di ingresso</td><td rowspan="8">Ingresso HDMI 1.4a 3D</td><td colspan="3">Temporizzazione ingresso</td></tr>
<tr><td colspan="2">1280 X 720P a 50Hz</td><td>Top and Bottom</td></tr>
<tr><td colspan="2">1280 X 720P a 60 Hz</td><td>Top and Bottom</td></tr>
<tr><td colspan="2">1280 X 720P a 50Hz</td><td>Frame Packing</td></tr>
<tr><td colspan="2">1280 X 720P a 60 Hz</td><td>Frame Packing</td></tr>
<tr><td colspan="2">1920 X 1080i a 50 Hz</td><td>Side-by-Side (Half)</td></tr>
<tr><td colspan="2">1920 X 1080i a 60 Hz</td><td>Side-by-Side (Half)</td></tr>
<tr><td colspan="2">1920 X 1080P a 24 Hz</td><td>Top and Bottom</td></tr>
<tr><td colspan="2">1920 X 1080P a 24 Hz</td><td>Frame Packing</td></tr>
<tr><td rowspan="3">HDMI 1.3</td><td>1920 x 1080i a 50 Hz
1920 x 1080i a 60 Hz
1280 x 720P a 50Hz
1280 x 720P a 60 Hz</td><td>Side-by-Side (Half)</td><td>Modalità SBS attiva</td></tr>
<tr><td>1920 x 1080i a 50 Hz
1920 x 1080i a 60 Hz
1280 x 720P a 50Hz
1280 x 720P a 60 Hz</td><td>Top and Bottom</td><td>Modalità TAB attiva</td></tr>
<tr><td>480i</td><td>HQFS</td><td>Il formato 3D è Frame Sequential</td></tr>
</table>

- ***Se l'ingresso 3D è 1080p a 24 Hz, DMD deve riprodurre con multiplo integrale in modalità 3D***
- ***Supporta NVIDIA 3DTV Play se non vi sono costi di brevetto da parte di Optoma***
- ***1080i a 25 Hz e 720p a 50 Hz si eseguono a 100 Hz; altre temporizzazioni 3D si eseguono a 120 Hz.***
- ***1080P a 24 Hz si esegue a 144 Hz.***

Compatibilità video

NTSC	NTSC M/J, 3,58 MHz, 4,43 MHz
PAL	PAL B/D/G/H/I/M/N, 4,43 MHz
SECAM	SECAM B/D/G/K/K1/L, 4,25/4,4 MHz
SDTV	480i/p, 576i/p
HDTV	720p (50/60 Hz), 1080i (50/60 Hz), 1080P (50/60 Hz)

Codice IR

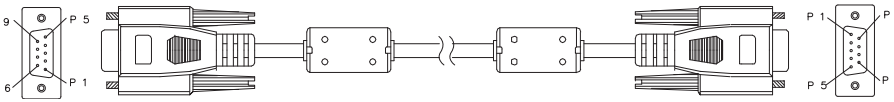
Key Legend	Key position	NEC format	Customer code		Key code	
			Byte 1	Byte 2	Byte 3	Byte 4
ON (Power)	1	Format 1	32	CD	02	FD
--	2	--	--	--	--	--
--	3	--	--	--	--	--
OFF(Power)	4	Format 1	32	CD	2E	D1
User1	5	Format 1	32	CD	36	C9
User2	6	Format 1	32	CD	65	9A
User3	7	Format 1	32	CD	66	99
Brightness	8	Format 1	32	CD	41	BE
Contrast	9	Format 1	32	CD	42	BD
Mode	10	Format 1	32	CD	05	FA
Keystone	11	Format 1	32	CD	07	F8
Aspect ratio	12	Format 1	32	CD	64	9B
3D	13	Format 1	32	CD	89	76
Mute	14	Format 1	32	CD	52	AD
DB	15	Format 1	32	CD	44	BB
Sleep Timer	16	Format 1	32	CD	63	9C
Vol + ▲	17	**Format 2**	**32**	**CD**	**11**	**EE**
Source ◀	18	**Format 2**	**32**	**CD**	**10**	**EF**
ENTER	19	Format 1	32	CD	0F	F0
Re-sync ▶	20	**Format 2**	**32**	**CD**	**12**	**ED**
Vol - ▼	21	**Format 2**	**32**	**CD**	**14**	**EB**
Menu	22	Format 1	32	CD	0E	F1
--	23	--	--	--	--	--
--	24	--	--	--	--	--
--	25	--	--	--	--	--
HDMI1	26	Format 1	32	CD	16	E9
HDMI2	27	Format 1	32	CD	30	CF
--	28	--	--	--	--	--
VGA1	29	Format 1	32	CD	1B	E4
VGA2	30	Format 1	32	CD	1E	E1
Video	31	Format 1	32	CD	1C	E3
YPbPr	32	Format 1	32	CD	17	E8

Nota

- ***Quando è permuto il tasto AV Mute, il consumo di energia della lampada dovrebbe diventare il 30 % se proiettore supporta la funzione Dynamic Eco (Eco dinamica) / Image Care (Cura immagine).***
- ***Il tasto HDMI1 attiva l'origine ingresso HDMI e DVI-D; il tasto Video attiva l'origine ingresso Composite e S-Video.***
- ***Poiché HD36 non è dotato dei connettori HDMI2 e YPbPr, il tasto HDMI2 ed il tasto YPbPr non hanno alcuna funzione.***
- ***Fare riferimento al menu OSD per la definizione di Utente 1/Utente 2/Utente 3.***
- ***La password di protezione deve essere inserita usando le frecce/il tasto Enter per scegliere i tasti numerati del menu OSD.***

Comandi ed elenco funzioni protocollo RS232

Assegnazione dei pin RS232



D-Sub 9 pin
(da lato proiettore)

1	1 CD
2	RXD
3	TXD
4	DTR
5	GND
6	DSR
7	RTS
8	CTS
9	RI

(da lato cavo)

C1	COLORE	C2
1	Nero	1
2	Marrone	3
3	Rosso	2
4	Arancione	6
5	Giallo	5
6	Verde	4
7	Blu	8
8	Viola	7
9	Bianco	9
SHELL	DW	SHELL

Elenco funzioni protocollo RS232

Velocità di trasmissione	9600
Bit di dati	8
Parità	Nessuno
Bit di arresto	1
Controllo del flusso	Nessuno
UART16550 FIFO	Disattiva
Ritorno proiettore (riuscito)	P
Ritorno proiettore (non riuscito)	F

Codice	ID Proiettore		ID comando			spazio	variabile	a capo
~	X	X	X	X	X		n	CR
Codice fisso Una cifra	Imposta in OSD 00~99 Due cifre		Definito da Optoma 2 o 3 cifre Vedere il seguente contenuto			Una cifra	Definizione per voce	Codice fisso Una cifra

Nota

- ***Per includere inoltre il segnale beacon AMX nel protocollo RS232***
- ***In breve, i controller AMX emettono periodicamente un polling per rilevare dispositivi di terzi collegati alla porta RS232 (in questo caso, Optoma). Il polling è "AMX" in ASCII seguito da un ritorno a capo 'r'.***
- ***Vi è un <CR> dopo tutti i comandi ASCII.***
- ***0D è il codice HEX per <CR> in codice ASCII***

SEND to projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Description
~XX00 1	7E 30 30 30 30 20 31 0D	Power ON	
~XX00 0	7E 30 30 30 30 20 30 0D	Power OFF	(0/2 for backward compatible)
~XX00 1 ~nnnn	7E 30 30 30 30 20 31 20 a 0D	Power ON with Password	~nnnn = ~0000 (a=7E 30 30 30 30) ~9999 (a=7E 39 39 39 39)
~XX01 1	7E 30 30 30 31 20 31 0D	Resync	
~XX02 1	7E 30 30 30 32 20 31 0D	AV Mute	On
~XX02 0	7E 30 30 30 32 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX03 1	7E 30 30 30 33 20 31 0D	Mute	On
~XX03 0	7E 30 30 30 33 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX04 1	7E 30 30 30 34 20 31 0D	Freeze	
~XX04 0	7E 30 30 30 34 20 30 0D	Unfreeze	(0/2 for backward compatible)
~XX05 1	7E 30 30 30 35 20 31 0D	Zoom Plus	
~XX06 1	7E 30 30 30 36 20 31 0D	Zoom Minus	
~XX12 1	7E 30 30 31 32 20 31 0D	Direct Source Commands	HDMI
~XX12 3	7E 30 30 31 32 20 33 0D		DVI-I
~XX12 5	7E 30 30 31 32 20 35 0D		VGA1
~XX12 6	7E 30 30 31 32 20 36 0D		VGA 2
~XX12 8	7E 30 30 31 32 20 38 0D		VGA1 Component
~XX12 9	7E 30 30 31 32 20 39 0D		S-Video
~XX12 10	7E 30 30 31 32 20 31 30 0D		Video
~XX12 13	7E 30 30 31 32 20 31 33 0D		VGA 2 Component
~XX20 1	7E 30 30 32 30 20 31 0D	Display Mode	Cinema
~XX20 4	7E 30 30 32 30 20 34 0D		Reference
~XX20 3	7E 30 30 32 30 20 33 0D		Vivid
~XX20 2	7E 30 30 32 30 20 32 0D		Bright
~XX20 9	7E 30 30 32 30 20 39 0D		3D
~XX20 10	7E 30 30 32 30 20 31 30 0D		Game
~XX20 5	7E 30 30 32 30 20 35 0D		User
~XX20 14	7E 30 30 32 30 20 31 34 0D		ISF Day
~XX20 15	7E 30 30 32 30 20 31 35 0D		ISF Night
~XX21 n	7E 30 30 32 31 20 a 0D	Brightness	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX22 n	7E 30 30 32 32 20 a 0D	Contrast	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX23 n	7E 30 30 32 33 20 a 0D	Sharpness	n = 1 (a=31) ~ 15 (a=31 35)
~XX24 n	7E 30 30 32 34 20 a 0D	Color Settings/White	Red n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX25 n	7E 30 30 32 35 20 a 0D		Green n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX26 n	7E 30 30 32 36 20 a 0D		Blue n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX33 1	7E 30 30 33 33 20 31 0D		Reset
~XX34 n	7E 30 30 33 34 20 a 0D	BrilliantColor™	n = 1 (a=31) ~ 10 (a=31 30)
~XX191 0	7E 30 30 31 39 31 20 30 0D	DynamicBlack	Off
~XX191 1	7E 30 30 31 39 31 20 31 0D		On
~XX196 n	7E 30 30 31 39 36 20 a 0D	Noise Reduction	n= 0 (a=30) ~10 (a=31 30)
~XX35 1	7E 30 30 33 35 20 31 0D	Gamma	Film
~XX35 2	7E 30 30 33 35 20 32 0D		Video
~XX35 3	7E 30 30 33 35 20 33 0D		Graphics
~XX35 4	7E 30 30 33 35 20 34 0D		2.2
~XX35 5	7E 30 30 33 35 20 35 0D		1.8
~XX35 6	7E 30 30 33 35 20 36 0D		2.0
~XX35 7	7E 30 30 33 35 20 37 0D		2.6
~XX36 4	7E 30 30 33 36 20 34 0D		Warm(D55)
~XX36 1	7E 30 30 33 36 20 31 0D	Color Temp.	Standard(D65)
~XX36 2	7E 30 30 33 36 20 32 0D		Cool(D75)
~XX36 3	7E 30 30 33 36 20 33 0D		Cold(D83)
~XX37 1	7E 30 30 33 37 20 31 0D	Color Space	Auto
~XX37 2	7E 30 30 33 37 20 32 0D		RGB\ RGB(0-255)
~XX37 3	7E 30 30 33 37 20 33 0D		YUV
~XX37 4	7E 30 30 33 37 20 34 0D		RGB(16 - 235)
~XX73 n	7E 30 30 37 33 20 a 0D	Signal	Frequency n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By signal
~XX91 1	7E 30 30 39 31 20 31 0D		Automatic On
~XX91 0	7E 30 30 39 31 20 30 0D		Off
~XX74 n	7E 30 30 37 34 20 a 0D		Phase n = 0 (a=30) ~ 31 (a=33 31) By signal
~XX75 n	7E 30 30 37 35 20 a 0D		H. Position n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing
~XX76 n	7E 30 30 37 36 20 a 0D		V. Position n = -5 (a=2D 35) ~ 5 (a=35) By timing
~XX45 n	7E 30 30 34 34 20 a 0D	Color (Saturation)	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30)
~XX44 n	7E 30 30 34 35 20 a 0D	Tint	n = -50 (a=2D 35 30) ~ 50 (a=35 30))
~XX60 1	7E 30 30 36 30 20 31 0D	Format	4:3
~XX60 2	7E 30 30 36 30 20 32 0D		16:9
~XX60 5	7E 30 30 36 30 20 35 0D		LBX
~XX60 6	7E 30 30 36 30 20 36 0D		Native
~XX60 7	7E 30 30 36 30 20 37 0D		Auto
~XX60 9	7E 30 30 36 30 20 39 0D		Superwide
~XX61 n	7E 30 30 36 31 20 a 0D	Edge mask	n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
~XX62 n	7E 30 30 36 32 20 a 0D	Zoom	n = -5 (a=2D 35) ~ 25 (a=32 35)
~XX63 n	7E 30 30 36 33 20 a 0D	H Image Shift	n = -100 (a=2D 31 30 30) ~ 100 (a=31 30 30)
~XX64 n	7E 30 30 36 34 20 a 0D	V Image Shift	n = -100 (a=2D 31 30 30) ~ 100 (a=31 30 30)
~XX66 n	7E 30 30 36 36 20 a 0D	V Keystone	n = -40 (a=2D 34 30) ~ 40 (a=34 30)
~XX69 1	7E 30 30 36 39 20 31 0D	Auto Keystone	On

~XX69 0	7E 30 30 36 39 20 30 0D	Auto Keystone	Off
~XX230 0	7E 30 30 32 33 30 20 30 0D	3D Mode	Off
~XX230 1	7E 30 30 32 33 30 20 31 0D	3D Mode	DLP-Link
~XX230 2	7E 30 30 32 33 30 20 32 0D	3D Mode	VESA 3D
~XX400 0	7E 30 30 34 30 30 20 30 0D	3D→2D	3D
~XX400 1	7E 30 30 34 30 30 20 31 0D		L
~XX400 2	7E 30 30 34 30 30 20 32 0D		R
~XX405 0	7E 30 30 34 30 35 20 30 0D	3D Format	Auto
~XX405 1	7E 30 30 34 30 35 20 31 0D		SBS
~XX405 2	7E 30 30 34 30 35 20 32 0D		Top and Bottom
~XX405 3	7E 30 30 34 30 35 20 33 0D		Frame sequential
~XX231 0	7E 30 30 32 33 31 20 30 0D	3D Sync Invert	On
~XX231 1	7E 30 30 32 33 31 20 31 0D	3D Sync Invert	Off
~XX70 1	7E 30 30 37 30 20 31 0D	Language	English
~XX70 2	7E 30 30 37 30 20 32 0D		German
~XX70 3	7E 30 30 37 30 20 33 0D		French
~XX70 4	7E 30 30 37 30 20 34 0D		Italian
~XX70 5	7E 30 30 37 30 20 35 0D		Spanish
~XX70 6	7E 30 30 37 30 20 36 0D		Portuguese
~XX70 7	7E 30 30 37 30 20 37 0D		Polish
~XX70 8	7E 30 30 37 30 20 38 0D		Dutch
~XX70 9	7E 30 30 37 30 20 39 0D		Swedish
~XX70 10	7E 30 30 37 30 20 31 30 0D		Norwegian/Danish
~XX70 11	7E 30 30 37 30 20 31 31 0D		Finnish
~XX70 12	7E 30 30 37 30 20 31 32 0D		Greek
~XX70 13	7E 30 30 37 30 20 31 33 0D		Traditional Chinese
~XX70 14	7E 30 30 37 30 20 31 34 0D		Simplified Chinese
~XX70 15	7E 30 30 37 30 20 31 35 0D		Japanese
~XX70 16	7E 30 30 37 30 20 31 36 0D		Korean
~XX70 17	7E 30 30 37 30 20 31 37 0D		Russian
~XX70 18	7E 30 30 37 30 20 31 38 0D		Hungarian
~XX70 19	7E 30 30 37 30 20 31 39 0D		Czechoslovak
~XX70 20	7E 30 30 37 30 20 32 30 0D		Arabic
~XX70 21	7E 30 30 37 30 20 32 31 0D		Thai
~XX70 22	7E 30 30 37 30 20 32 32 0D		Turkish
~XX70 23	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Farsi
~XX70 25	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Vietnamese
~XX70 26	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Indonesian
~XX70 27	7E 30 30 37 30 20 32 33 0D		Romanian
~XX71 1	7E 30 30 37 31 20 31 0D	Projection	Front-Desktop
~XX71 2	7E 30 30 37 31 20 32 0D		Rear-Desktop
~XX71 3	7E 30 30 37 31 20 33 0D		Front-Ceiling
~XX71 4	7E 30 30 37 31 20 34 0D		Rear-Ceiling
~XX72 1	7E 30 30 37 32 20 31 0D	Menu Location	Top Left
~XX72 2	7E 30 30 37 32 20 32 0D		Top Right
~XX72 3	7E 30 30 37 32 20 33 0D		Centre
~XX72 4	7E 30 30 37 32 20 34 0D		Bottom Left
~XX72 5	7E 30 30 37 32 20 35 0D		Bottom Right
~XX77 n (aa=31 32)	7E 30 30 37 37 20 aabbcc 0D	Security	Security Timer: Month/Day/Hour n = mm/dd/hhmm= 00 (aa=30 30) ~ 12 dd = 00 (bb=30 30) ~ 30 (bb=33 30) hh= 00 (cc=30 30) ~ 24 (cc=32 34)
~XX78 1	7E 30 30 37 38 20 31 0D		Security Settings: Enable
~XX78 0 ~nnnn (a=7E 30 30 30 30)	7E 30 30 37 38 20 32 20 a 0D		Disable(0/2 for backward compatible) ~nnnn = ~0000 ~9999 (a=7E 39 39 39 39)
~XX79 n	7E 30 30 37 39 20 a 0D	Projector ID	n = 00 (a=30 30) ~ 99 (a=39 39)
~XX80 1	7E 30 30 38 30 20 31 0D	Mute	On
~XX80 0	7E 30 30 38 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX310 0	7E 30 33 31 30 20 30 0D	Internal Speaker	Off
~XX310 1	7E 30 33 31 30 20 31 0D		On
~XX81 n	7E 30 30 38 31 20 a 0D	Volume(Audio)	n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
~XX93 n	7E 30 30 39 33 20 a 0D	Volume(Mic)	n = 0 (a=30) ~ 10 (a=31 30)
~XX89 0	7E 30 30 38 39 20 30 0D	Audio Input	Default
~XX89 1	7E 30 30 38 39 20 31 0D		Audio1
~XX89 3	7E 30 30 38 39 20 33 0D		Audio2
~XX89 4	7E 30 30 38 39 20 34 0D		Audio3
~XX82 1	7E 30 30 38 32 20 31 0D	Logo	Default
~XX82 2	7E 30 30 38 32 20 32 0D		User
~XX82 3	7E 30 30 38 32 20 33 0D		Neutral
~XX83 1	7E 30 30 38 33 20 31 0D	Logo Capture	
~XX88 0	7E 30 30 38 38 20 30 0D	Closed Captioning	Off
~XX88 1	7E 30 30 38 38 20 31 0D		cc1
~XX88 2	7E 30 30 38 38 20 32 0D		cc2
~XX100 1	7E 30 30 31 30 30 20 31 0D	Source Lock	On
~XX100 0	7E 30 30 31 30 30 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX101 1	7E 30 30 31 30 31 20 31 0D	High Altitude	On
~XX101 0	7E 30 30 31 30 31 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX102 1	7E 30 30 31 30 32 20 31 0D	Information Hide	On
~XX102 0	7E 30 30 31 30 32 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX103 1	7E 30 30 31 30 33 20 31 0D	Keypad Lock	On
~XX103 0	7E 30 30 31 30 33 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)

~XX195 0	7E 30 30 31 39 35 20 30 0D	Test Pattern	None
~XX195 1	7E 30 30 31 39 35 20 31 0D		Grid
~XX195 2	7E 30 30 31 39 35 20 32 0D		White Pattern
~XX192 0	7E 30 30 31 39 32 20 30 0D	12V Trigger	Off
~XX192 1	7E 30 30 31 39 32 20 31 0D		On
~XX192 3	7E 30 30 31 39 32 20 33 0D		Auto 3D
~XX11 0	7E 30 30 31 31 20 30 0D	IR Function	Off
~XX11 1	7E 30 30 31 31 20 31 0D		On
~XX11 2	7E 30 30 31 31 20 32 0D		Front
~XX11 3	7E 30 30 31 31 20 33 0D		Back

~XX104 1	7E 30 30 31 30 34 20 31 0D	Background Color	Blue
~XX104 2	7E 30 30 31 30 34 20 32 0D		Black
~XX104 3	7E 30 30 31 30 34 20 33 0D		Red
~XX104 4	7E 30 30 31 30 34 20 34 0D		Green
~XX104 5	7E 30 30 31 30 34 20 35 0D		White
~XX117 1	7E 30 30 31 31 37 20 31 0D	Remote Settings/User1	DVI-D
~XX117 2	7E 30 30 31 31 37 20 32 0D		S-VIDEO
~XX117 3	7E 30 30 31 31 37 20 33 0D		Color Settings
~XX117 4	7E 30 30 31 31 37 20 34 0D		Color Temp.
~XX117 5	7E 30 30 31 31 37 20 35 0D		Gamma
~XX117 6	7E 30 30 31 31 37 20 36 0D		Test Plan
~XX118 7	7E 30 30 31 31 37 20 37 0D		AV Mute
~XX118 1	7E 30 30 31 31 38 20 31 0D	Remote Settings/User2	DVI-D
~XX118 2	7E 30 30 31 31 38 20 32 0D		S-VIDEO
~XX118 3	7E 30 30 31 31 38 20 33 0D		Color Settings
~XX118 4	7E 30 30 31 31 38 20 34 0D		Color Temp.
~XX118 5	7E 30 30 31 31 38 20 35 0D		Gamma
~XX118 6	7E 30 30 31 31 38 20 36 0D		Test Plan
~XX118 7	7E 30 30 31 31 38 20 37 0D		AV Mute
~XX119 1	7E 30 30 31 31 39 20 31 0D	Remote Settings/User3	DVI-D
~XX119 2	7E 30 30 31 31 39 20 32 0D		S-VIDEO
~XX119 3	7E 30 30 31 31 39 20 33 0D		Color Settings
~XX119 4	7E 30 30 31 31 39 20 34 0D		Color Temp.
~XX119 5	7E 30 30 31 31 39 20 35 0D		Gamma
~XX119 6	7E 30 30 31 31 39 20 36 0D		Test Plan
~XX119 7	7E 30 30 31 31 39 20 37 0D		AV Mute

~XX105 1	7E 30 30 31 30 35 20 31 0D	Advanced	Direct Power On	On
~XX105 0	7E 30 30 31 30 35 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)	
~XX113 0	7E 30 30 31 31 33 20 30 0D		Signal Power On	Off
~XX113 1	7E 30 30 31 31 33 20 31 0D			On
~XX106 n	7E 30 30 31 30 36 20 a 0D		Auto Power Off (min)	n = 0 (a=30) ~ 180 (a=31 38 30)
(5 minutes for each step).				
~XX107 n	7E 30 30 31 30 37 20 a 0D		Sleep Timer (min)	n = 0 (a=30) ~ 990 (a=39 39 30)
(30 minutes for each step).				
~XX115 1	7E 30 30 31 31 35 20 31 0D		Quick Resume	On
~XX115 0	7E 30 30 31 31 35 20 30 0D			Off (0/2 for backward compatible)
~XX114 1	7E 30 30 31 31 34 20 31 0D		Power Mode(Standby)	Eco.(<=0.5W)
~XX114 0	7E 30 30 31 31 34 20 30 0D			Active (0/2 for backward compatible)

~XX109 1	7E 30 30 31 30 39 20 31 0D	Lamp Reminder	On
~XX109 0	7E 30 30 31 30 39 20 30 0D		Off (0/2 for backward compatible)
~XX110 1	7E 30 30 31 31 30 20 31 0D	Lamp Mode	Bright
~XX110 2	7E 30 30 31 31 30 20 32 0D		Eco
~XX111 1	7E 30 30 31 31 31 20 31 0D	Lamp Reset	Yes
~XX111 0	7E 30 30 31 31 31 20 30 0D		No (0/2 for backward compatible)

~XX320 1	7E 30 30 33 32 30 20 31 0D	Optional Filter Installed	Yes
~XX320 0	7E 30 30 33 32 30 20 30 0D		No (0/2 for backward compatible)
~XX322 0	7E 30 30 33 32 32 20 30 0D	Filter Reminder	Off
~XX322 1	7E 30 30 33 32 32 20 31 0D		300 hr
~XX322 2	7E 30 30 33 32 32 20 32 0D		500 hr
~XX322 3	7E 30 30 33 32 32 20 33 0D		800 hr
~XX322 4	7E 30 30 33 32 32 20 34 0D		1000 hr
~XX323 1	7E 30 30 33 32 33 20 31 0D	Filter Reset	Yes
~XX323 0	7E 30 30 33 32 33 20 30 0D		No(0/2 for backward compatible)

~XX112 1	7E 30 30 31 31 32 20 31 0D	Reset	Yes

~XX99 1	7E 30 30 39 39 20 31 0D	RS232 Alert Reset	Reset System Alert
~XX210 n	7E 30 30 32 30 30 20 n 0D	Display message on the OSD	n: 1-30 characters

---

SEND to emulate Remote

~XX140 10	7E 30 30 31 34 30 20 31 30 0D	Up
~XX140 11	7E 30 30 31 34 30 20 31 31 0D	Left
~XX140 12	7E 30 30 31 34 30 20 31 32 0D	Enter (for projection MENU)
~XX140 13	7E 30 30 31 34 30 20 31 33 0D	Right
~XX140 14	7E 30 30 31 34 30 20 31 34 0D	Down
~XX140 17	7E 30 30 31 34 30 20 31 37 0D	Volume –

~XX140 18	7E 30 30 31 34 30 20 31 38 0D	Volume +
~XX140 19	7E 30 30 31 34 30 20 31 39 0D	Brightness
~XX140 20	7E 30 30 31 34 30 20 32 30 0D	Menu
~XX140 47	7E 30 30 31 34 30 20 34 37 0D	Source

SEND from projector automatically

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
when Standby/Warming/Cooling/Out of Range/Lamp fail/Fan Lock/Over Temperature/ Lamp Hours Running Out/Cover Open			INFOn	n : 0/1/2/3/4/6/7/8/ = Standby/Warming/Cooling/Out of Range/Lamp fail/Fan Lock/Over Temperature/Lamp Hours Running Out/Cover Open

READ from projector

232 ASCII Code	HEX Code	Function	Projector Return	Description
~XX121 1	7E 30 30 31 32 31 20 31 0D	Input Source Commands	OKn	n: 0/1/2/3/4/5/6/ = None/VGA1/VGA2/Video/S-Video/HDMI/DVI/
~XX122 1	7E 30 30 31 32 32 20 31 0D	Sofware Version	OKdddd	dddd: FW version
~XX123 1	7E 30 30 31 32 33 20 31 0D	Display Mode	OKn	n : 0/1/2/3/4/5/6/7/8/9 = None/Cinema/Reference/Vivid/ Bright/Game/3D/User/ISF Day/ISF Night
~XX124 1	7E 30 30 31 32 34 20 31 0D	Power State	OKn	n : 0/1 = Off/On
~XX125 1	7E 30 30 31 32 35 20 31 0D	Brightness	OKn	
~XX126 1	7E 30 30 31 32 36 20 31 0D	Contrast	OKn	
~XX127 1	7E 30 30 31 32 37 20 31 0D	Format	OKn	n: 0/1/2/3/4/5 = 4:3/16:9/LBX/Native/AUTO/Superwide
~XX128 1	7E 30 30 31 32 38 20 31 0D	Color Temperature	OKn	n : 0/1/2/3 = Warm/Standard/Cool/Cold
~XX129 1	7E 30 30 31 32 39 20 31 0D	Projection Mode	OKn	n : 0/1/2/3 = Front-Desktop/ Rear-Desktop/ Front-Ceiling/ Rear-Ceiling
~XX150 1	7E 30 30 31 35 30 20 31 0D	Information	OKabbbbccddddde	a : 0/1 = Off/On bbbb: LampHour cc: source 00/01/02/03/04/05/06/07/08/09 = None/VGA1/VGA2/Video/S-Video/HDMI/DVI dddd: FW version e : Display mode 0/1/2/3/4/5/6/7/8/9= None/Cinema/Reference/Vivid/Bright/Game/3D/User/ISF Day/ISF Night
~XX151 1	7E 30 30 31 35 31 20 31 0D	Model name	OKn	n:1= VDHDSL
~XX108 1	7E 30 30 31 30 38 20 31 0D	Lamp Hours	OKbbbb	bbbb: LampHour
~XX108 2	7E 30 30 31 30 38 20 31 0D	Cumulative Lamp Hours	OKbbbbb	bbbbb: (5 digits) Total Lamp Hours
~XX321 1	7E 30 30 33 32 31 20 31 0D	Filter Usage Hours	OKbbbb	bbbb: Filter Usage Hours

Risoluzione dei problemi

Fare riferimento alle indicazioni e soluzioni elencate di seguito prima di inviare il proiettore per la riparazione. Se il problema persiste, mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il Centro assistenza locale. Fare anche riferimento a "Massaggi dei LED".

Avvio

Se non si accende nessuna luce:

- Assicurarsi che il cavo d'alimentazione sia collegato in modo appropriato al proiettore e che l'altra estremità sia collegata ad una presa che eroga corrente.
- Premere di nuovo il tasto di alimentazione.
- Scollegare il cavo d'alimentazione ed attendere un paio di minuti, poi ricollegarlo e premere il tasto d'alimentazione.

Immagine

Se viene visualizzata la sorgente di ricerca:

- Premere **SOURCE** sul proiettore o **Source** sul telecomando per selezionare un'origine attiva dell'ingresso.
- Assicurarsi che la sorgente esterna sia accesa e collegata.
- Per il collegamento al computer assicurarsi che la porta video esterna del notebook o computer sia attivata. Fare riferimento al manuale del computer.

L'immagine è sfuocata:

- Regolare la ghiera di messa a fuoco mentre è visualizzato il menu OSD. (Le dimensioni dell'immagine non dovrebbero cambiare; in caso contrario si sta regolando lo zoom, non la messa fuoco.)
- Controllare l'obiettivo per vedere se deve essere pulito.

Se l'immagine sfarfalla o è instabile quando viene eseguito il collegamento al computer:

- Premere "Menu", andare su **IMMAGINE** > **Avanzate** > **Segnale** e regolare **Fase** o **Frequenza**.

Telecomando

Se il telecomando non funziona:

- Assicurarsi che nulla blocchi il ricevitore IR sulla parte anteriore del proiettore. Utilizzare il telecomando entro il campo operativo.
- Puntare il telecomando verso lo schermo oppure verso la parte anteriore del proiettore.
- Spostare il telecomando in modo che sia direttamente di fronte al proiettore e non scostato sul lato.

Messaggi dei LED

Messaggio	LED Alimentazione (Rosso)	LED Alimentazione (Verde)	LED TEMP (Rosso)	LED LAMP (Rosso)
Stato di standby (cavo di alimentazione in ingresso)	Luce fissa			
Accensione (riscaldamento)		Lampeggiante 0,5 sec spento 0,5 sec acceso		
Illuminazione alimentazione e lampada		Luce fissa		
Spegnimento (raffreddamento)		Lampeggiante 0,5 sec spento 0,5 sec acceso Torna alla luce fissa rossa quando si spegne la ventolina		
Sommario (100 sec.)		Lampeggiante 0,25 sec spento 0,25 sec acceso		
Errore (guasto lampada)	Lampeggiante			Luce fissa
Errore (guasto ventola)	Lampeggiante		Lampeggiante	
Errore (surriscaldamento)	Lampeggiante		Luce fissa	
Stato di standby (modalità Burn in)		Lampeggiante		
Burn in (riscaldamento)		Lampeggiante		
Burn in (raffreddamento)		Lampeggiante		

Sedi dell’azienda Optoma

Mettersi in contatto con la filiale per assistenza e supporto.

Stati Uniti

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, Stati Uniti
www.optomausa.com

☎ 888-289-6786
✉ services@optoma.com

Canada

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, Stati Uniti
www.optomausa.com

☎ 888-289-6786
✉ services@optoma.com

Europa

42 Caxton Way, The Watford Business Park
Watford, Hertfordshire,
WD18 8QZ, Regno Unito
www.optoma.eu
Tel assistenza: +44 (0)1923 691865

☎ +44 (0) 1923 691 800
🖷 +44 (0) 1923 691 888
✉ service@tsc-europe.com

Francia

Batiment E
81-83 avenue Edouard Vaillant
92100 Boulogne Billancourt, Francia

☎ +33 1 41 46 12 20
🖷 +33 1 41 46 94 35
✉ savoptoma@optoma.fr

Spagna

C/ Jose Hierro,36 Of. 1C
28522 Rivas Vacia Madrid,
Spagna

☎ +34 91 499 06 06
🖷 +34 91 670 08 32

Germania

Wiesenstrasse 21 W
D40549 Dusseldorf,
Germania

☎ +49 (0) 211 506 6670
🖷 +49 (0) 211 506 66799
✉ info@optoma.de

Scandinavia

Lerpeveien 25
3040 Drammen
Norvegia
PO.BOX 9515
3038 Drammen
Norvegia

☎ +47 32 98 89 90
🖷 +47 32 98 89 99
✉ info@optoma.no

America latina

3178 Laurelview Ct.
Fremont, CA 94538, Stati Uniti
www.optoma.com.br

☎ 888-289-6786
www.optoma.com.mx

Corea

WOOMI TECH.CO.,LTD.
4F,Minu Bldg.33-14, Kangnam-Ku,
Seul,135-815, COREA

☎ +82+2+34430004
🖷 +82+2+34430005

Giappone

東京都足立区綾瀬 3-25-18
株式会社オーエス
コンタクトセンター：0120-380-495

✉ info@os-worldwide.com
www.os-worldwide.com

Taiwan

12F., N. 213, Sec. 3, Beixin Rd.,
Xindian Dist., Nuova Taipei,
Taiwan, R.O.C.
www.optoma.com.tw

☎ +886-2-8911-8600
🖷 +886-2-8911-6550
✉ services@optoma.com.tw
asia.optoma.com

Hong Kong

Unit A, 27/F Dragon Centre,
79 Wing Hong Street,
Cheung Sha Wan,
Kowloon, Hong Kong

☎ +852-2396-8968
🖷 +852-2370-1222
www.optoma.com.hk

中国
上海市长宁区
凯旋路 1205 号 5 楼
琉璃奥图码

☎ +86-21-62947376
昌 +86-21-62947375
www.optoma.com.cn

Normative ed avvisi sulla sicurezza

Questa appendice elenca gli avvisi generici relativi al proiettore.

Avviso FCC

Questa attrezzatura è stata controllata ed è stata trovata a norma con i limiti di un apparecchio digitale di Classe B, in conformità alla parte 15 delle Normative FCC. Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose in un'installazione privata. Questa attrezzatura genera, utilizza e può emanare energia di frequenza radio e, se non è installata ed utilizzata in accordo alle istruzioni date, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non vi è tuttavia garanzia che non si verifichino interferenze in un'installazione particolare. Se questa attrezzatura provoca interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate accendendo o spegnendo l'attrezzatura, l'utente è incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura ed il ricevitore
- Collegare l'attrezzatura ad una presa di corrente che si trova su un circuito elettrico diverso da quello a cui è collegata l'antenna
- Per l'assistenza, rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico radio/TV specializzato.

Avviso: cavi schermati

Tutti i collegamenti ad altri computer devono essere eseguiti usando cavi schermati per mantenere la conformità con le normative FCC.

Attenzione

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore, possono annullare l'autorità all'uso da parte dell'utente di questa attrezzatura, che è garantita dalla FCC (Federal Communications Commission).

Condizioni operative

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Normative FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:
1. Questo dispositivo non può provocare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare tutte le interferenze ricevute, incluse le interferenze che possono provocare operazioni indesiderate.

Avviso: Utenti canadesi

Questo apparecchio di Classe B è conforme alla Normativa canadese ICES-003.
Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Dichiarazione di conformità per i Paesi della Comunità Europea

- Direttiva 2004/108/CE sulla Compatibilità Elettromagnetica (emendamenti inclusi)
- Direttiva 2006/95/CEE sui bassi voltaggi
- Direttiva sui terminali radio e di telecomunicazione 1999/5/CE (se il prodotto ha funzioni RF)

Istruzioni sullo smaltimento

Non smaltire questo dispositivo elettronico nei rifiuti urbani. Per ridurre l'inquinamento ed assicurare la più alta protezione dell'ambiente globale, riciclare questo dispositivo.